# Doutschip Rundschau

Bezugspreis: Bolen und Danzig: In den Ausgabestellen und Politicalen monakl. 3.50 zt. mit Justellgeld 3.80 zt. Bei Postbezug monakl. 3.89 zt. vierteljährlich 11.66 zt. Unter Streisband monakl. 7.50 zt. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Conntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsitörung 2c.) hat der Bezieher teinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Küdzahlung des Bezugspreises. — Fernrus Nr. 2594 und 3595.

früher Ostdentsche Aundschau Bromberger Tageblatt Pommereller Tageblatt Unzeigenpreis: Bolen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 50°, Ausschlang. — Bei Platsvorschrift u. Ichwierigem Sats 50°, Ausschlang. — Abbeitellung von Anzeigen ichriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Zagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Bostscheinen: Bosen 202 157. Danzig 2528, Stettin 1847.

Mr. 83

Bromberg, Dienstag, den 13. April 1937.

61. Jahrg.

# Prinz Nikolaus von Rumänien verzichtet auf Rang und Titel.

Um der Liebe willen?

Aus Bufarest wird gemeldet:

Die gesamte Bukarester Presse verössentlichte am Sonnabend, dem 10. b. M., an hervorragender Stelle die am tliche Mitteilung, daß Prinz Nikolauß, der Bruder des Königs Karl II. ans der Königs samilie ansgeschlossen worden sei, weil er auf seiner nuebenzbürtigen Ghe mit Fran Dumitresen bestand. Der Gindruck dieser schwerwiegenden Entscheidung des rumänischen Kronrats ist im ganzen Lande sehr groß, da der Prinz viele Sympathien und große Popularität besitzt und setzt seiner sämtlichen Rechte und Titel verlustig gegangen ist.

Der Prinz hat in einem Tagesbefehl bereits von der Luftwaffe Abschied genommen, in der er die Stellung eines Kommandicrenden Generals bekleidete. Die Initiative zu den Maßnahmen gegen den Prinzen hatte König Karl II. persönlich ergriffen, da Prinz Nikolaus entgegen den Bünschen des Königs außer der Amerkennung seiner bürgerlichen deirat mit Johanna Dumitrescupiner Gutsbesiherstochter aus der Familie Dumitrescupolete setzt auch in Eintragung seines aus dieser Ehe entsprossenen Sohnes in das königliche Standesregister sorderte.

In der Freitag nacht herausgegebenen amtlichen Miticilung heißt es, daß der Kronrat auf Grund eines Berichts der Regierung an den König einberufen wurde. In diesem Bericht wird dargelegt, daß der Prinz von seiner im Jahre 1931 eingegangenen She mit Joshanna Dumitresen nicht abgehen wolle und trotz aller Vorhaltungen der Regierung erklärt habe, an seinem Beschluß festzubalten. Infolge dieser Haltung habe sich der Aronral genötigt gesehen, den Prinzen unter Anwerdunz jener Bestimmungen der Bersassung, durch welche die dürgerlichen Handlungen der Mitglieder der königlichen Kamilie geregelt werden, aller seiner Rechte und Vorrechte als Mitglied der königlichen Familie sür verlustig zu erklären. Der stellvertretende Ministerpräsigent Inculeh begab sich sofort zu Prinz Nikolaus und ibergab ihm die verschiedennen Dokumente über sein Lusscheiden aus der königlichen Familie und seinen Berzicht auf Titel, Orden und militärischen Kang. Prinz Nikolaus unterschried diese Dokumente unverzüglich, woraus ein außervodentlicher Kronrat den Schritt des Prinzen ratiesizierte und ihn damit unwiderrufsich (?) machte.

Man kann sich beim Lesen dieser Meldung der Bemerkung nicht enthalten, daß es wirklich auffallend ist, mit welcher Leichtigkeit die beiden Söhne König Ferdinands und der Königin Maria um einer Frau willen ihre großen Privilegien opserten. Fast wäre man versucht, von einer Art Familienzug zu sprechen, iv äbulich hat sich die Entwicklung der Liebesehen der beiden Brüder gestaltet. Auch König Karl II. hat vor zwölf Jahren auf alle Thronrechte verzichtet, um einmal aus der aus dynastischen Gründen geschlossenen Ehe mit einer griechischen Prinzessin herauszukommen und zum anderen mit seiner Geliebten zusammenleben zu können. Daß dann der König sich eines Tages anders besann, im Flugzeug nach Bukarest zurücksehrte und die Königswürde übernahm, ist bekannt.

Nun hat sein einziger Bruder Absolaus, der am 16. August 1908 in Schloß Pelesch geboren worden ist, angeblich aus den gleichen Beweggründen, wie einst im Jahre 1996 sein setzt regierender königlicher Bruder auf alles verzichtet, was ihm durch seine Geburt in den Schoß gefallen war. Und das ist doch ziemlich groß gewesen. Als nach dem Thronverzicht seines Bruders, dessen damals erst vierzähriger Sohn Michael König von Rumänien geworden war, übernahm Brinz Nifolaus die Regentschaft sür seinen Ressen. Gleichzeitig wurde er Geweraloberinspesteur der rumänischen Armee.

Die Liebesaffäre mit Johanna Dumitrescu spielt bereits feit dem Jahre 1928. Domals ging Pring Nifolaus mit der jungen Dame, deren Familie zur höchsten rumänischen Aristokratie gehört, ins Ausland. Die Bemithungen der Bufarester Regierung, den Prinzen zur Aufgabe seiner Berlobung und zur Rückfehr zu bewegen, hatten keinen Erfola. Erst der Königin-Mutter Maria, die dem jungen Paar nachreiste, gelang es, den Prinzen zur vorübergehenden Lösung seiner Beziehungen mit Johanna Dumitrescu und zur Rücksehr auf seinen Posten zu bestimmen. Drei Jahre später setzte es Bring Nikolaus dann durch, daß er seine Geliebte heiraten durfte, die allerdings bei der Eheschließung ihren Mädchen= namen behielt, den auch die Kinder aus dieser Ehe übernehmen follten. Jest heißt es in der amtlichen Erklärung, daß der Bring, dem inzwischen ein Sohn geboren wurde, an seinen föniglichen Bruder das Verlangen auf Legalisierung feiner morganatischen Ghe mit Johanna Dumitrescu-Dolete gestellt und weiter für seine Gattin und Kinder den Prinzeffinnenbezw. Prinzentitel gefordert haben foll. Der König hätte dies rundweg abgeschlagen und seinen Ministerpräsidenten Tatarescu gebeien, auf Grund des § 13 des Gesetzes über die königliche Familie das Verfahren gegen seinen Bruder ein-duleiten, dabei sich aber auch der Zustimmung aller Parteiführer des Landes zu versichern. In den späten Abendstunden des Freitag sanktionierte sodann der rumänische Kronrat den Ausschluß des 34 Jahre alten Prinzen Nikolaus, der bislang

den Rang eines Generaloberinspefteurs der rumänischen Armee und eines Divisionsgewerals bekleidete, aus der Familie und enthob ihn aller sonstigen Würden, Titel, Amter und Orden. Der Prinz hatte seine Zustimmung erteilt.

#### Politische Hintergründe?

Die ganze Angelegenheit klingt reichlich min ft er i 0 3. Es ift wichtig gu wiffen, daß die Brüder Rarl und Rifolaus in einem befonders guten Berhaltnis du einander ftanden. Dem Ginfluß des Pringen Rifolaus im Regentschaftsrat war es feinerzeit gelungen, die Biberftande aegen die Rudtebr bes Konigs Rarl und gegen den Thronverzicht des fleinen Michael zu brechen. Dafür hatte dann Karl, der ja für Liebesheiraten aus eigener Erfahrung Berftandnis befaß, in die morganatische Cheschliegung feines einzigen Bruders eingewilligt, trobbem das Sans Sobenzollern in Rumanien damit nur auf die zwei Augen bes Kronpringen Michael gestellt wurde. Wenn der Bring Rifolans jest nach der Geburt feines Sohnes für Gattin und Rinder die Anerkennung als Pringeffin und Pring verlangte, mare es gewiß bentbar gemefen, daß der Ronig auf Grund der Sausgesethe, wenn auch entgegen seinem perfonlichen Geschmad, diese Forderung ablehnend beantwortet hatte. Dann mare eben alles beim Alten geblieben!

Aber war die Bitte des Prinzen Rikolaus ein Berbrechen? Sin Berbrechen das ausgerechnet von diesem König mit dem Ausschluß aus der Königlichen Familie, mit der Aberkennung aller Amter, Bürden und Titel geahndet werden mußte? Ist diese Haltung Karls II. gegenüber dem von ihm geliebten Bruder überhaupt verkradlich, wenn der ganzen Affäre nur das Ersuchen um die dynastische Anerkennung der bereits vor sechs Jahren gebuldeten morganatischen She mit Johanna Dumitrescu zugrunde lag? Und wie kommt Prinz Nikolaus dazu, eine derart unbegreisliche Beantwortung seines Gesuchs unverzüglich mit allen Konsequenzen anzuerkennen?

Das rumänische Volk sieht sich angesichts dieser Vorgänge vor ein Rätsel gestellt, bei dem es politische Sintergründe von de vermutet. Wie das "Verl. Tagebl." über Budavest ersährt, wie die Frage, warnm dieser Ausschluß des Prinzen aus der Herrschersamilie gerabe jest ersolgt sei, da die morganatische Ehe des Prinzen doch bereits seit langen

#### Valdwin fündigt seinen Rücktritt an.

Aus London wird gemeldet, daß Ministerpräsident Baldwin in einer vor seinen konservativen Bählern am Sonnabend in Worcester gehaltenen Rede zum ersten Mal öffentlich seinen bevorstehenden Rücktritt erwähnte und seine Abschiedsworte mit einer nachdrücklichen Warnung vor gewaltsamen Versassungsänderungen verband.

Obwohl heute nur wenige Engländer extremistischen Gedankengängen huldigten, dürfe man doch nicht glauben, daß England im Zeitalter des Materialismus und der Mechani= fierung völlig gefeit dagegen sei. über seinen bevor= stehenden Abschied vom politischen Leben sagte der Minister= präsident, um seiner selbst willen, seiner Bartei willen und um seines Landes willen habe er stets geglaubt, zurücktreten zu müssen, wenn er einmal zu der Aberzeugung gekommen sei, daß er dem Lande das Beste gegeben habe, was er zu geben hätte, und wenn er bezüglich der Zubunft von Zweifeln erfüllt sei. In diesen aufregenden Tagen müsse es eine Grenze geben, über die hinaus niemand die schwere Bürde eines solchen Amtes zu tragen brauche. Zum Schluß betonte der Ministerpräsident, er halte es für besser, zu gehen, solange er sich noch im Bollbefitz feiner Kräfte fühle, als in feinem Amte au bleiben, bis die Öffentlichkeit zu der überzeugung komme, daß er seinen Aufgaben nicht mehr gewachsen sei.

Die Gerüchte, daß man versuche, Baldwin als Lordsiegelbewahrer oder Minister ohne Amtsbereich im Kabinett zu behalten, haben sich nicht bestätigt. Baldwin wird, wie geplant, ins Oberhaus übersiedeln. Mehrere Blätter, darunter auch das Oppositionsblatt "Daily Heralb", widmen dem Ministerpräsidenten im Anschluß an seine Rede Borte der Anserten ung für seine dem Staat geleisteten Dienste.

#### Gir John Simon wird Schakfanzler.

Wie Londoner Blätter melden, hat sich die Kandidatur Sir John Simons sür die Schakkanzlerschaft durchgesett. In konservativen Kreisen ist es zwar nicht gerne gesehen worden, daß der Liberale Simon sür das in der Rangordnung zweitwichtigste Kabinettsamt in Frage gezogen wurde. Aber Neville Chamberlain, dem daran liegt, daß das Kadinett auch unter seiner Führung Koalitionscharafter behalte, hat in der Frage offenbar gegenüber seiner eigenen Partei große Festigfeit gezeigt. Als Nachsolger Simons im Innenministerium ist jett Sir Kingslen Wood, der gegenwärtige Gesundheitsminister, ausersehen worden, der sich in seinem jehigen Amt und vorher als Generalpostmeister und Leiter der Regierungspropaganda gut bewährt haben soll.

Sahren nnangefochten beftehe, in Butareft damit beant: wortet, daß Pring Ditolaus gu ben Anhangern eines Rechtsturfes in Rumanien gehore. Bahrend der letten Tage habe er lange Besprechungen mit Professor Jonesen, dem Fithrer des Bufarester Berbandes der ehe= maligen Gifernen Barde, geführt, beren Biel, wie ausdriidlich hervorgehoben wurde, die ft bernahme der Serrimaft des Landes bildet. Pring Nikolans gelte Bubem als ein Mann von Energie und unbengsamen Cha-raftereigenschaften, die er bereits bewiesen habe, als er feinem Bruder Rarl, ben er ichwärmerisch liebe, wieber jum rumänischen Thron verholfen habe. Pring Nikolans, so heißt es weiter, sei übrigens während der letten Zeit icon mit feinem Bruder wegen eines Armeebefehls in Ron: flitt geraten, den er an die Armee erlassen habe und worin er fich als den höchsten Armeebefehlshaber numittelbar bin= ter dem König erklärt habe. König Karl habe damals diefen Befehl fofort gurudgiehen laffen.

Der Gedanke ist gewiß nicht abwegig, daß hinter diesem angeblichen Unwillen des Königs über den Armeebeschlseines Bruders, der doch den Tatsachen entsprach, die Regierung setzt auch die weitgehenden Maßnahmen gegen den Prinzen veranlaßt hat. Die Meldung, daß Prinz Ankolaus sich anscheinend willenlos diesen Beschlüssen fügte, läßt gleichfalls gewisse politisch interessante Schlüsse auch die Entwicklung der inneren Verhältnisse in Rumänien zu und vielzleicht auch auf die Kolle, die der Prinz dabei übernommen

Vielleicht werden schon die nächsten Tage über die Hintergründe des Prinzen-Dramas in Rumänien nähere Alarheit bringen.

#### Der Streit unter ben Brubern.

Informationen aus rumänischen Quellen, die die polnische Presse veröffentlicht, stellen fest, daß sich Prinz Nitolaus schon seit längerer Zeit mit König Karl überworsen hatte. Dies geht daraus hervor, daß der König den General Angelescu zum Borsitzenden des Obersten Kriegsrats anstelle des Prinzen Nitolaus ernannte, der von diesem Posten einsach abgesetzt wurde. Bezeichnend ist dabei die Tatsache, daß

#### General Angelescu ein persönlicher Gegner des Prinzen Rikolaus

ist. Bis zum höchsten Grade erbittert, erließ damals Prinz Rifolaus auf eigene Faust einen Befehl a'n die rum ä=nische Armee, in dem er die Truppen zum unbedingten Gehorsam gegenüber seiner Person aufsorderte und befonte, daß er nach seinem Bruder Oberkommandierender der Armee sei. Dieser Befehl wurde jedoch von König Karl sofort für ungültig erklärt.

Prinz Nikolaus ist am 16. August 1903 als zweiter Sohn des Prinzen Ferdinand von Hohenzollern-Sigmarinen, dem späteren König von Rumänien und der Prinzessin Maria von Sachsen-Coburg-Gotha geboren. Nachdem Aronprinz Karl den rumänischen Königsthron bestiegen hatte, wurde Prinz Nikolaus zum Generalinspekteur der rumänischen Armee ernannt. Bie "Coventul" erfährt, hat der stellvertretende Ministerpräsident Incomseh am Sonnabend dem Prinzen Nikolaus einen Besuch abgestattet, in dessen Verlauf der Prinz den Wunsch aussprach,

#### ins Ausland zu gehen.

Bie es heißt, hat er sich Italien als seinen künftigen Bohnsitz auserkoren. Nach dem Besuch begab sich der stellsvertretende Ministerpräsident zum Ministerpräsidenten Tatarescu, der dann vom König empfangen wurde. Gleichzeitig empfing der König den Berwalter der Krongüter General Balissa, mit dem er die Frage der Berwaltung der persönlichen Güter des Prinzen Nikolaus besprach.

#### Auch aus der Armee ausgestoßen.

Im rumänischen Amtsblatt wurde am Sonntag früh ein fönigliches Defret veröffentlicht, durch das Prinz Nifolaus aus der kömiglichen Familie ausgeschlossen wird und aller seiner Rechte und Privilegien verlustig geht. Ein zweites Defret bestimmt, daß Prinz Nifolaus mit dem 10. April 1937 aufhört. Mitglied der Armee zu sein und in der Folge alle Rechte. Känge und Funktionen verliert, die er in der Armee besaß.

# Bertrag Rom — Bukarest vor dem Abschluk?

Die vom südslawischen Ministerpräsidenten Stojasinowitschem Etojasinowitschem Erfolg in Anwendung gebrachte Methode der zweiseitigen Verträge zwischen Rom und Belgrad scheint nunmehr auch bei der rumänischen Diplomatie Schule zu machen. Die französische Presse bringt nämtich eine Insormation, daß der Abschluß eines zweiseitigen Freundschaftsvertrages zwischen Rumänien und Italien geplant sei.

Das Pariser "Deuvre" berichtet, daß die Verhandlungen über diesen Paktabschluß bereits so weit gediehen seien, daß mit der Unterzeichnung des Vertrages für die näch sten Tage gerechnet werden könne. Der rumänisch=ita-lienische Pakt, der eine Fortsehung des früheren und später nicht mehr erneuerten italienisch-rumänischen Freundschaftsvertrages darstellt, habe in dem rumänischen König Karl einen lebbasten Fürsprecher gesunden.

# Die Bommerellen-Boche geht zu Ende — | foll die Setze weiter gehen?

Grandens, 12. April.

Die Pommerellen-Boche des Beftverbandes hatte am Dienstag voriger Boche ihr Ende erreicht. Man follte meinen, daß damit jeglicher Agitationsftoff, der für diefe Veranstaltung benutt murde, beiseite gelegt würde. Das aber war feineswegs der Fall. Die große Landfarte namlich mit den auffallend rot eingezeichneten "un= befreiten" Gebieten, die bis Dienstag in einem Schaufenfter gur Schau geftellt mar, hangt feit dem folgen= den Tage auf dem Balton der Wohnung des ebenfalls am Marktplatz gelegenen Hauses, in dem das Sekretariat des Berbandes der Reserviften feinen Git hat, aus und wird abends extra beleuchtet. Das war auch gestern (Conntag) abend der Fall. Und das alfo, obwohl durch den deut= ichen Botichafter bei der Polnischen Regierung gegen Die Vorgange bei der Demonstration des Bestverbandes in Granden; Ginfpruch erhoben worden ift, und obwohl die auch von der "Gazeta Polika" unter dem Titel "Niepoważne wystąpienia" (Das unwürdige Auftreten) gebrachte Erflä= rung der Polnischen Telegraphen-Agentur die aggressiven Afgente (wie 3. B. die verichiedenen Transparente) unter feinen Umftänden geduldet werden fonnen. Daß gu folden Ungehörigkeiten auch die in Rede stehende Karte gu gablen ift, bedarf mohl feiner Bemerfung. Aber ber die Rarte weiter zu öffentlicher Agitation in Anspruch nehmende Berband glaubt fich über die migbilligende Erflärung ber offisiellen Bolnifchen Telegraphen-Agentur und die Beröffentlichung in einem offigiofen Blatt fuhn hinmegfeten gu burfen. Rach biefen Berlautbarungen barf man aber gewiß annehmen, daß das Berhalten der befagten Organisation bei den behördlichen Stellen die icharffte Migbilligung und entsprechende Burechtweisung finden wird.

Bemerfenswert ift die in dem Wochenblatt "Glos Grudziadzfi" darüber angestimmte Rlage, daß gu ber Rundgebung des Bestverbandes auf dem Martt außer den Organisationen sehr wenig Publifum zugegen war. "Bielleicht einige Sundert", jedenfalls aber fehr wenig, und man follte fich schämen, daß wir in wichtigen Angelegen= beiten fo nachläffig find. "Run, wir find der Anficht, daß diejenigen Mitbürger polnischen Stammes, die fich von folden, dem nachbarlichen Frieden und damit bem Ctaat nichts weniger als dienlichen Beranftaltungen fernhalten. abfolut feinen Grund haben, fich gu fcamen. 3m Gegen= teil, fie legen auf ein einträchtiges, haffreies Bufammenleben mit den Burgern anderem Bolkstums, auf die vernünftige Beachtung des Grundfates vom Leben und Lebenlaffen Wert und handeln damit im wohlverftandenen Intereffe ber Gesamtheit.

#### "Die fommende Expanfion Polens."

In Konit fand als Abschluß der Propaganda-Boche des Westverbandes für Pommerellen im Saale des Hotel Urban eine "Akademie" statt, wobei der Saal durch die Teilnehmer des Umzuges gefüllt wurde. Es waren die Spisen der Behörden anwesend, jedoch war Kausmannschaft und Handwerk, sür welche die Propaganda-Boche eigentlich stattsand, nicht zu bemerken. Nach einleitender Begrüßung durch den Borsitzenden. Bożnackt, hielt Kier. Glifzczyński einen Vortrag über "Die Bedeustung Pommerellens bei der kommenden Expansion Polens". Beiter sprach Redner über den Besitzstand in Pommerellen und betonte, daß dieser im Vergleich zur Bevölkerung, beweinenswert sei. Der Westverband kämpse für Vergrößerung des Besitzstandes.

#### Minister Bed wieder in Barichan.

Nach einer Abwesenheit von 2½ Monaten ist Außenminister Bed am Sonnabend mittag nach Warschau zurückgekehrt. Um Bahnhof wurde er von seinem Stellvertreter, dem Vizeminister Graf Szembek, in Begleitung der höheren Beamten des Außenministeriums begrüßt.

#### Bauerntongreß in Ractawice verboten.

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet:

Das Wojewodschaftsamt in Kielce hat die für den 18. April d. J. in Racławice angesetzte öffentliche Versammlung und den Kongreß der bäuerlichen "Volkspartei" aus den umliegenden Kreisen versboten, Maßgebend ist für die Entscheidung der Umstand, daß dieser Kongreß, der ausschließlich eine Feier des Jahrestages der Schlacht von Racławice sein sollte, in Virklichkeit den Zwed verfolgte, entgegen dem angekündigten Programm eine politische Kundsgebunde gebung zu organisieren und die Gemitter der Versammelten auszupeitschen, was in der Folge die öffentliche Sicherheit und Ordnung gefährden würde.

#### Rene Berhaftungen von Rommuniften.

In Kowno wurden acht Mitglieder der sogenannten Kommunistischen Fartei der Westukraine wegen Bildung kommunistischer Zellen zu Gesängnisskrasen zwischen vier und 10 Jahren verurteilt. Die Warschauer Polizei verhastete wieder 11 Kommunist en, bei denen Setzliteratur vorgesunden wurde. Dabei wurde auch der Funktionär einer jüdisch-kommunistischen Gewerkschaft, Bieder-mann, verhastet.

#### Gudifd-tommuniftifde Geheimorganifationen aufgehoben.

In den Kreisen Bendsin und Zawierce kam die Polizei kommunistischen Geheimorganisationen auf die Spur. Sie sührte zugleich Haussuchungen durch und verhaftete 50 Personen, wie immer fast nur Inden.

#### Polnifche Teilnahme an der Ariegsfchiff-Defilade.

Ans offiziellen Kreisen ersährt die Polnische Telegraphen-Agentur, daß zur Teilnahme an der internationalen Kriegsschiff=Defilade, die im Rahmen der Kondoner Krönungsseierlichkeiten in Spithead stattsindet, der polnische Torpedobootszerstörer "Burza" bestimmt worden ist. Dieses Kriegsschiff hat bereits an einigen offiziellen Besuchen teilgenommen, u. a. in Finnland, Schweden, Dänemark, Deutschland und in der Sowjetnnion. Diesmal wird es die polnische Kriegsmarine unter den Schiffen aller Kriegsslotten der Welt auf der Keede von Spithead vertreten.

#### ban Zeeland fiegt über Degrelle.

Wie aus Brüffel gemeldet wird, fanden am Sonntag im Bahlbezirk Brüffel die mit Spannung erwarteten Teil= wahlen gum Parlament ftatt, die durch den Rücktritt bes Bertreters ber Reg-Bewegung für den Begirt Brüssel notwendig geworden sind. Als Kandidaten für das freigewordene Mandat standen sich der Ministerpräsident van Beeland und der Führer der Reg-Bewegung Léon Degrelle gegenüber. Trot der leidenschaftlichen Bahlfampagne und einer bisher nie erlebten Erregung der Maffen, die in zwei feindliche Lager, Regiften= und Registen-Gegner, geteilt mar, verlief der Wahlsonntag entgegen den Erwariungen ohne ernsthafte 3 mijden= fälle. Die Straßen waren schwarz von Menschen, fo daß der Berkehr nur langfam vor fich geben konnte. Die Tatfache, daß der Ministerpräfident van Zeeland bei diefer Teilwahl selbst in die politische Arena herabgestiegen ist, um für den freigewordenen Kammerfitz gegen Degrelle als einzigen Gegenkandidat aufzutreten, hat diese Wahl ge= miffermaßen zu einem Bolksenticheid der belgischen Hauptstadt gemacht.

Um 7 Uhr abends hat das Junenministerium die Gesamtergebnisse der Wahlen im Wahlbezirk Brüssel versissentlicht. Insgesamt wurden 363 440 Stimmen abgegeben. Davon waren gültig 345 082 Stimmen. Die Zahl der ungültigen Stimmettel beträgt 18 358. Für van Zeesland sind 275 840 (75,89 Prozent), für Degrelle 69 242 (19,5 Prozent) Stimmen abgegeben worden.

#### Revolutionäre Fahnen auf der Parifer Ausstellung.

Die Parifer Blätter bringen, meift gufammen mit Bildwiedergaben, die Meldung, daß auf dem Belande der Belt= ausstellung auf verschiedenen Bauftellen, wo die Arbeiten am Robban zu Ende geben, von den margiftischen Arbeitern rote Jahnen aufgezogen worden feien. Außerdem waren Trikoloren au sehen, die mit margistischen Emblemen versehen Die Rechtsblätter protestieren dagegen, vor allem gegen die Verschandelung der Trikolore durch revolutionäre Abzeichen. So wurden auf der großen Holapforte am Alma-Plat drei große Trifoloren gehißt, die in blauem Telde die drei Pfeile der Sogialdemokratischen Partei, im weißen Mittelfelde die als Abzeichen der Revolution geltende rote phrygische Müte und im roten Felde das Wahrzeichen Sichel und Sammer, zeigten, mas die "Action frangaife" au der Geststellung veranlagt: die Fahnen des Bürgerfrieges weben fiber der Ausstellung.

Auf die lebhaften Proteste des Publikum hin begab sich der Stadtrat des betr. Viertels zum Polizeipräsekten, der erklärte, daß die Ausstellungsleitung keine Abzeichen oder Fahnen auf dem Gelände dulden und sämtliche Fahnen sofort entfernen lassen werde. Aber stundenlang noch wehten die Fahnen weiter. Andere Zeitungen berichten, wie endelich nach Mitternacht "heimlich wie Diebe" Feuerwehrleute erschienen, um unter polizeilichem Schut die Fahnen here unterzuholen.

#### "Gemeinschaftliche Friedensarbeit".

Bei den Abschiedsessen für den von seinen Pariser Posten abgerusenen sowjetrussischen Botschafter Potemkin, hielt Außenminister Delbos eine Ansprache, in der er von der Atmosphäre herzlichen Vertrauens sprach, in der sich die gemeinsame Aktion beider Länder "für die Berteidigung und Organisierung des internationalen Friedens entwickelt habe. (!) In diesem Geist, so meinte Delbos, sei auch der französisch-sowjetrussische Pakt unterzeichnet und angewandt worden. Es sei der "Geist des Völkerbundes", dem beide Länder in gleicher Beise anhingen.

Potemfin versicherte in seiner Antwort, daß er auch auf seinem neuen Posten in Moskau fortgesetzt an der inneren Gestaltung der Bande arbeiten werde, die die beiden Länder schon vereinten, "dum Bohle des Friedens, der Kultur und des menschlichen Fortschrittes".(!)

#### Schüffe im Genderaum.

Kürzlich wurden, wie wir bereits gemeldet haben, in Genf zwei kommunistische Geheimsender aufgedeckt. Die Schweizer Polizei war bemüht aufzuklären, vo diese Sender identisch sind mit anderen kommunistischen Funkstationen, die in den lehten Bochen in verschiedenen Sprachen Propaganda getrieben haben. Die Erhebungen ergaben sedoch, daß die in Genf aufgedeckten Sender nichts zu tun haben mit jenen Funkstationen, die sich zweisellos in Spanien besinden. In einem dieser spanischen Propagandasender spielte sich vor einigen Tagen solgende Evisode ab:

Man hörte zunächst die Bekanntgabe, daß es den Bolschewisten gelungen sei, eine Reihe von Freiwilligen italienischer Nationalität gesangen zu nehmen. Die Gesangenen würden nun über den Sender zu ihren auf der nationalen Seite kämpsenden Waffengefährten sprechen. Man vernahm dann deutlich die Stimmen der Gesangenen, die ofsendar vorher genau eingelernte Sprücke über die "Borzüge des bolschewistischen Regimes" aufgagten, und zwar in Formulierungen, die man kurz vorher in bolschewistischen Zeitungen Spaniens lesen konnte.

Am Schluß der Sendung hörte man plöglich solgendes: "Ich bin ein einsacher Freiwilliger, der ans Sizilien gestemmen ist. Ich kann nur sagen, daß alles, was ihr bis jest gehört habt, vollkommen falsch ist, weil wir hier mit Gewehren und Revolvern bedroht werden." In diesem Angenblick hörte man deutlich im Radio zwei Schüffe und Tumult. Dann schwieg die Stimme und die Sendung wurde ohne Absage abgebrochen.

Der Borgang beweist, mit welchen Mitteln die Bolschewisten versuchen, die Gesangenen gegen ihre eigenen Kameraden, die auf der nationalen Seite känpfen, auszunuten, und wie sie weiter versuchen, sie unter Todesandrohungen für ihre Propaganda in dem Heimatland dieser Freiwilligen einzuspannen.

#### Lügen haben furze Beine!

Die Pariser Presse ließ es sich an den letzen Tagen angelegen sein, ihren Lesern in mehr oder minder großer Aufmachung mitzuteilen, daß der bekannte deutsche Flieger Fiesler in Spanien abgeschossen und getötet worden sei. Der Intransigeant", der seine Kollegen von der Pariser Jehrressien ihrem Sensationshunger sehr genau zu kennen scheint, hat sich daraufhin der dankenswerten Mühe unterzogen, einmal in Kassel bei Fieseler selbst anzustragen. Er veröffentlicht nummehr am Freitag die Antwort Fieselerz, nach der er sich in Kossel sehr wohl befinde, so daß die Nachrichten über seinen Tod erlogen seien.

#### Militärische Renorganisation Libnens.

Der italienische Ministerrat hat in seiner Sitzung am Sonnabend organisatorische Maßnahmen sür Libyen beschlossen. Musselle in i teilte zunächst mit, daß das Kolonialministerium, das der Duce selbst leitet, künftig den Namen "Ministerium für Italienische Afrika" tragen werde. Der Ministerrat genehmigte die Bildung eines Flottensommandos sür Libyen und die Errichtung eines nationalen Armeesorps sür Libyen. Gleichzeitig wird ein Oberkom = mando für die gesamte Behrmacht von Italienisch = Nordafrika geschaffen, dem alle Lands, Luste und Seestreitskäche, die in Libyen kationiert sünd, unterstellt werden. Der Generalgouverneur von Libyen, Lustmarschall Balbo, wird gleichzeitig der Oberbeschlähaber der in Libyen liegenden

Ferner wurde beschlossen, die Kolonie in die vier Provinzen. Bertolis, Milurata, Bengosi und Derna einzuteilen. Berwalbungsmaßnahmen zugunsten der Einzeborenen betreffen vor allem die Insammensehung und den Ausgabenbereich der beratenden Körperschaften der Einzeborenen und ihrer Gemeinschaften. In den kleineren Einzeborenen-Gemeinden kann der Kadi libyscher Herkunft sein, in den größeren soll der Bürgermeister von einem Gemeinderat unterstützt werden, dessen Mitglieder aus Vertretern der Arbeiter-Organisationen und der zivilen und religiösen Vertreter der Bevölkerung bestehen.

#### Sitlermarten in Brag beschlagnahmt.

Seit Freitag trasen bei den Prager Briefmarkenhändlern Polizeistreisen ein, die die seit einigen Tagen zum Verkaus aufliegenden Hitler-Markenblocks mit der Ausschrift "Ber sein Volk reiten will, kann nur hervisch denken!" haben bei den einzelnen Händlern einen rasiden Absat gesunden. Am Wochenende seizte ein Wettlauf zwischen den Markensammlern und der Polizei ein. Die einzelnen Händler, bei denen die Polizei noch nicht erschienen war, machten große Geschäfte. Gegend Abend waren jedoch bei keinem Prager Markenhändler mehr die Markenblocks zu haben. Die meisten Händler haben in ihrem Schansenster eine Tasel ausgehängt mit der Ausschläfte: "Hitlerovy bloki zabavany!" (Viiler-Warken beschlagnahmt!)

MIS Begründung für die Beschlagnahme wird angegeben. daß der aus vier Marken bestehende Blod von einem weißen Streisen umgeben ist, auf dem sich ein Sah aus Hitlers "Mein Kamp f" besindet. Dieses Buch des deutschen Reichskanzlers sei in der Tschechoslowakei verboten und de Ihaleis fanzlers sei in der Tschechoslowakei verboten und de Ihaleis sei in der Tschechoslowakei verboten und de Ihaleis sich alb sei Auch das Zitat aus diesem Buch beschlagnahmt worden. (!) Die Prager Polizeidirektion teilte auf Anfrage mit, daß durch die oben wiederzegebene Umschrift des Markenbildes der Taibestand des öffentlichen Argernisses gegeben sei und daß aus diesem Grunde die Entsernung der Markenblocks aus den Schausenstern angeordnet worden sei.

#### Prager Rirchenfürft tief besorgt.

In den tschechoslowakischen Schulen murden 100 000 kon se se sind ex gezählt. Die übermiegende Mehrbeit davon gehört dem tschechischen Bolke an, was begreislich ist, weil innerholb des tschechischen Bolkes die bolkdemistische Werbearbeit gegen den Kirchen und Gottesglauben am stärkten besorgt wird. Der Erzbischof von Prag, Kardinol Kaspar, verwies in einem Dirtenbrief auf die traurige Erscheinung und erklärte, daß ihm bei deren Beobachtung das Herz blute.

Diese Erklärung dürfte bei den tidechischen katholischen Organisationen starken Eindruck hervorrusen, die aus volitischen und nationalen Gründen ein Zusammengehen mit der Kommunisten empsohlen haben.

#### Aus anderen Ländern.

Answeifung englischer Miffionare.

Bie aus London gemeldet wird, sind kurd vor Ostern sieben euglische Missionare aus Abessinien ausgewiesen worden. Nach italienischer Darstellung erfolgte die Ausweisung aus Gründen der internationalen Sauberkeit, weil sich die Missionare als Spione betätigt hätten. Wie das Reuter-Burean meldet, hat die Britische Regierung beschlossen, in Kom wegen dieser neuen italienischen Maßnahme energisch vorstellig du werden.

#### Dentich-italienifches Filmabtommen.

Die in diesen Tagen in Berlin ausgenommenen denischitalienischen Filmverhandlungen wurden am
Sonnabend abgeschlossen. Das Abkommen wird nunmehr den beiden Regierungen zur Ratiszierung vorgelegt. Die kulturelle Zusammenarbeit Deutschlands und Italiens wird auf dem Gebiet des Films durch das Abkommen geregelt. Gleichzeitig gibt das Abkommen die Richtlinien sür den gegenseitigen Film austausch. Die besonderen wirtschaftlichen Abmachungen werden durch ein Sonderabkommen geregelt werden.

#### Ariminalfilme in Frankreich verboten.

In Anbetracht der Tatsache, daß in der letzten Zeit hauptsächlich in den größeren Städten Südfrankreichs, insbesondere in Marseille, sich zahlreiche Überfälle auf offener Straße ereignet haben, hat der französische Immenminister die Vorführung aller Filme kriminalistischen Inhalts nach dem Vorbild der amerikanischen Gangsterfilme verboten.

#### Blutiges Bochenende in Palästina.

Rach einer verhältnismäßig langen Anhepause hat Palästina wieder einmal ein blutiges Wochenende erlebt. Mitten auf dem Marktplat von Afto wurde ein arabischer Polizist nieder geschoffen, so daß er schwer verwundet ins Arankenhaus geschafft werden mußte. In Nazareth wurde ein arabischer Fabrikbesitzer von einem unbekannten Täter in einem Casé erschofsen. Bei Sased wurde ein arabischer Rechtsanwalt und Mitglied der Stadtverwaltung von Nazareth ermordet. In Kfarsaba siel eine sidische Fran den Schüssen eines Viehräubers zum Opser. Bei Jerusalem wurden über 30 Morgen Obsthäume zerstört.

#### Der Reichsfinangminifter in Ropenhagen.

Reichsfinanzminister Graf Schwerin von Krosigk ist ist am Montag morgen aus Berlin kommend zu einem mehrtägigen Besuch in Kopenhagen eingetroffen. Der Reichsminister, der mit seiner Gattin Gast des deutschen Gesandten ist, wird in der dänischen Hauptstadt auf Einladung der Deutsch-Dänischen Gesellschaft am Dienstag abend einen Bortrag über Probleme der deutschen Finandund Wirtschaftspolitik halten.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdrud fämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrüd-licher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 12. April.

Woltig.

Die dentschen Wetterstationen fünden für unfer Gebiet mäßig warmes molfiges Better mit einzelnen Schauerniederichlägen an.

#### Deutsche Sänger ans Lodz

jum erften Mal in Beftpolen.

Am Sonnabend, dem 17. und am Sonntag, dem 18. 5. M., weilen gum erften Mal beutsche Sanger aus Lodg in Westpolen. Sie werden in zwei Konzerten in Bromberg und Thorn nicht nur Proben ihres fünftlerifden Konnens ablegen, fondern jugleich die Brücken ichlagen belfen zwiiden bem Deutschtum Mittelpolens und Beftpolens.

Die Kongerte in Bromberg und Thorn dürfen daber in manderlei Begiehung ein bedeutendes Ereignis für das Deutschtum beider Städte barftellen. Beide Rongerte find im fulturellen Austausch zwischen Lodg und Bestpolen entftanden und werden einen Markftein in der Geschichte des dentschen Singens in Polen bilden.

Die Gafte ftellen mohl den beften Männerchor aus Lodz dar. Das deutsche Mannerchorwesen in Lodg ift ftart auß= gebaut, es verfügt über ein ausgezeichnetes Stimm= Material. Dem Männerchor, der nach Bestpolen kommt, geht ein besonders guter Ruf voraus, da er wohl das schönste Stimm-Material der Chore in Lodg vereint. Die Leitung hat Adolf Bante inne, ein Schüler von Prof. Straube-Leipzig.

Diesem ersten Austauschkonzert wird sicher ein großer Erfolg beschieden sein. Den Gästen aus Lodz dürfte der gleiche bergliche Empfang bereitet werden, wie den Gangern aus Posen und Bromberg in Lods. Die Preise der Eintrittskarten sind so niedrig gehalten, um dieses Austauschkonzert zu einer Bolksangelegenheit werden zu

§ Die Bereidigung der Bromberger Anderer fand am gestrigen Sonntag in dem großen Saale der Resurca Kupiecka statt. Nach Eröffnung durch den Borsitzenden des Komitees der Rudervereine Dr. Siemiątkowski wurden die Diplome des Polnischen Anderverbandes an die Besatungen des Achters und des Damen-Bierer überreicht, die die Meisterschaft von Polen für das Jahr 1936 erlangt hatten. Medakteur Strabski sprach sodann über das Thema "Von der Treue für die Idee". Nach einigen musikalischen Darbietungen fand die Bereidigung von 135 Ruderern und Ruberinnen statt. Zum Schluß sprach General Thommse, der zu der Feierlichkeit nach Bromberg gekommen mar.

8 Gin ichwerer Motorrad-Insammenftoß ereignete fich am Sonnabend gegen ½7 Uhr abends auf dem Welniann Annet (Bollmartt), Als der 36jährige Kaufmann Alexan-der Renspies, Sienkiewicza (Mittelftraße) 43 vom Neuen Markt durch Wierzbickiego (Wollmarkstraße) 44, ph., fam ihm der 43jährige Mechanifer Zygmunt Malinowski, Ugórn (Beidenstraße) 12, ebenfalls auf einem Motorrad entgegen. Beide Fahrer gaben Signale, trobem kam es zu einem folgenschweren Zusammenstoß. Vorübergehende nahmen fich der Opfer des Unglücks, die blutend auf dem Stragenpflafter lagen, an und forgten für die Aberführung in das Städtische Kranfenhans. Bei dem Kaufmann R. wurde ein Schädelbruch und der Bruch einer Aniescheibe festgestellt, mabrend Malinowsti allgemeine leichtere Berletungen erlitten hat.

§ Die Feuerwehr wurde in der Nacht gum Sonntag nach Ludwikowo (Ludwigshof) alarmiert, wo bei Jozef Dusanufki der Schuppen einer Tischlerei in Brand geraten Bei Gintreffen der Wehr war das Feuer bereits auf das Wohnhaus übergesprungen. Dank den energischen Bemühungen fonnte das Bonhaus gehalten werben, mahrend die Tischlerei vollständig vernichtet wurde. Der Schaden beträgt etwa 5000 Bloty. Über die Ursache konnte noch nichts Näheres festgestellt werden.

S Rinder verhitten einen Fabrifbrand. Am Sontag vormittag 10.35 wurde die Feuerwehr nach der Feilen- und Werkzeugfabrik "Grakona", Petersonstraße 13, alarmiert. hier war ein Fener in der Modelltischlerei ausgebrochen. Dank ber rechtzeitigen Marmierung ber Wehr konnte bas Gener schnell gelöscht werden. Wie festgestellt wurde, hatte die Belegschaft die Tischlerei am Sonnabend gegen 12 Uhr nachts verlaffen. Wahrscheinlich ift das Fener durch Seiß laufen eines Lagers entstanden und wird die Racht hindurch geglimmt haben. Ginige Kinder, die auf dem Fabrifhof spielten, saben am Sonntag vormittag eine dunne Rauchfahne aus einem geplatten Fabritfenster aufsteigen. Die Kinder teilten ihre Beobachtung sofort dem Portier der Fabrit mit, der, als er in die Tifchlerei trat, diefe mit Rauch angefüllt vorfand. Er alarmierte fofort die Wehr, die das Rettungswert ichnell burchführen konnte. Go ift burch die Aufmerksamkeit der Kinder ein gefährlicher Brand verhütet

S Bei der Arbeit verungliidt ift der 42jahrige Schloffer 3. Appelt, Szczecińska (Berl. Rinkauerstraße) 19. Er war am Sonnabend unter einen Wagen geraten, beffen Räder ihm das linke Bein schwer verletten. Er mußte in das Städtische Krankenhaus eingeliefert werden.

§ Ginen vierrädigen Sandwagen gestohlen hatte der 23jährige Schuhmacher Jan Magur vom Sofe Ign. Paderemifiego (Schillerstraße) 16 dum Schaden des dort wohnhaften Rasimiers Kierny. Mazur hatte sich jest wegen Diebstahls vor dem hiefigen Burggericht gu verantworten. Der Beihilse mitangeklagt ist der 28jährige Arbeiter Ludwig Kulczynski, der den M. zu dem Diebstahl überredete. Bahrend M. fich ju dem Diebstahl bekennt, be-streitet A. diesem bei der Ausführung desselben behilflich gemejen gu fein. Das Gericht verurteilte den Dt. gut zwei Monaten Arrest mit dreijährigem Strafaufschub, den R., der bereits vorbestraft ift, zu vier Monaten Arrest.

& Geftohlen murden dem Konditoreibefiber Cinpef, Mostowa (Brüdenstraße) 6, mehrere Zinktaseln im Werte von etwa 300 Bloty. Als Täter konnte ein Hausangestellter berhaftet werden. - Gine Kifte mit Malerhandwerkszeug wurde aus einem Keller des Haufes 3go Maja (Bempelfraße) 9 entwendet. — Ein Fahrrad stahl man dem aus Gamroniec im Kreise Schwet nach Bromberg gekommenen andwirt Jedrzejewifi, das er im Flur des Meldeamts am Neuen Markt abgestellt hatte.



& Gin Brogeg wegen ichwerer Rorperverlegung fand por der Straftammer des hiefigen Begirksgerichts ftatt. verantworten hatte sich der 31jährige Arbeiter Wamranniak Malinowski, wohnhaft in Wicki, Kreis Bromberg. Der Angeklagte, sein Bruder Adam und der 22jährige Arbeiter Marian Deregowski hatten im Dedember v. J. an einer Hochzeitsfeier in Trzeciewiec teilsgenommen. Auf dem Nachhausewege kam es zwischen den drei oben Genannten gu einer Schlägerei, in deren Berlauf der Angeklagte und fein Bruder auf den D. folange einschlugen, bis diefer befinnungslos liegen blieb. Infolge ber erlittegen Berletungen mußte D. über einen Monat im Krankenhause gubringen und ift heute noch nicht gana hergestellt. Der Angeklagte bekennt sich nicht zur Schuld und gibt an, daß er sich an der Schlägerei überhaupt nicht beteiligt habe. Nach Bernehmung des geschädigten Deregowsti sowie mehrerer Zeugen, verurteilte das Gericht den M. du 6 Monaten Gefängnis. Der Bruder des M. der Soldat ift, wird sich vor dem Militärgericht gu verantmorten haben.

§ Wegen tätlicher Beamtenbeleidigung hatte sich vor der Straffammer des hiefigen Begirtsgerichts die Bljährige Chefran Aniela Magdziarz aus Crone a. Brahe zu ver= antworten. Der Oberpolizist Jan Janczak hatte in der Wohnung der Angeklagten eine Haussuchung vorzunehmen. Die Frau feste dem Beamten bei Ausübung feiner Pflicht Biderstand entgegen. Die Angeklagte bekennt fich nicht gur Schuld, wurde jedoch nach durchgeführter Beweisaufnahme zu einem Monat Arrest mit zweijährigem Strafaufschub verurteilt.

> Crag ein Berg den Freuden offen. Doch jum Lebenskampf bereit; Lern im Mißgeschicke hoffen. Denk des Sturms bei beit'rer Zeit!

> > Salis-Seewis.

Interessante Funde bei der Abtragung eines Friedhofs.

Bahrend der Erdarbeiten am fatholifchen Friedhof in Breichen, beffen Niveau um 70 Bentimeter tiefer gelegt wird, wurden verschiedene bedeutende Funde gemacht. Bon größerer Bedeutung find aber die bei ber Anlage ber Kanalisation angetroffenen gewaltigen Fundamente alter Graber mit Menfchenknochen und Schabeln, Reften von verbrannten Menschenknochen. Bon der Ansgrabung murde das prähistorische Museum in Posen benachrichtigt, welches eine Kommission mit dem Dozenten, Frau Dr. Karpinsta, an die Fundstätte entfandte. Unter beren Leitung murben im Laufe ber weiteren Ausgrabungen ein Menschenschädel gefunden, amifchen beffen Bahnen fich eine alte Munge befand, was darauf ichließen läßt, daß derfelbe aus beidnischer oder aber aus den erften Beiten des Chriftentums ftammt; benn die alten Clawen legten den Toten Müngen in den Mund, womit fie fich nach ihrem Glauben an eine andere Welt in dieselbe einkaufen konnten.

ss Gnejen (Gniegno), 11. April. In Bogiechowo fand im Lokal des Szulczyk ein Tangvergnügen statt, an dem auch die Brüder Dobrankowski aus Swigtniki Make und ein Piotr Auczma aus Swigtnifi Bielfie teilnahmen. Bum Schluß der Veranstaltung wurde letterer aus Rache, daß er vor dem Bezirksgericht gegen jene beiden belastende Aussagen gemacht hatte, von ihnen überfallen und mit Messern arg zugerichtet, so daß er in ärztliche Be= handlung gebracht werden mußte.

+ Rolmar (Chodzież), 10. April. Anmeldung von Sunden gur Sundeftener. Alle Befiter von Sunden, die in den Landbezirken wohnen, werden vom Borsitzenden des Kreisausichuffes aufgefordert, ihre Sunde gur Besteuerung bis jum 18. April bei ihrem Schulzen oder Wojt anzumelben.

Bon der Wojewodschaft wird folgendes bekanntgegeben: Oswald Schattke aus Samotidin hat einen Antrag gestellt, den Fischereibegirt, den er aus dem See Laffowifi, dem See Orla und dem Bach gebildet hat, als fein Eigentum anzuerkennen. Um die Eigentumsrechte festzustellen, konnen Berfonen, die dagegen Ginfpruch erheben wollen, diefe innerhalb von 14 Tagen an die Posener Bojewodichaft durch Bermittlung des Areisstarostwos anbringen. Gin= fprüche werden dabei nur berücksichtigt, die aus dem Grund= buch oder dem Wafferbuch hergeleitet werden.

& Bojen, 11. April. Die großen Baraden am Dremifi= plat, die zurzeit verschiedenen industriellen Unternehmungen als Lagerpläte und sechs Arbeitslosensamilien als Wohnungen dienen, follten noch Beichlüffen ber auftändigen Stellen ameds Regulierung des Plobes niedergeriffen werden. Die Riederreißung der Baracken ist munmehr bis zum 31. März 1938 verschoben worden.

Begen Buchers und Betruges an mehreren Pofener Ginwohnern ift der Jude E. Fogelmeft von der hiefigen Ariminalpolizei festgenommen worden.

Als der 21 jährige arbeitelose Arbeiter Czejlam Frac towiak aus der Benetianerstraße 4 fich mit der Berftellung einer Bulverladung gur Betäubung von Fijden beichäftigte, erfolgte eine heftige Explosion, durch die ihm fast alle Finger der linken Hand abgeriffen wurden.

#### Ein Sportstandal.

#### Meisterschaftslauf infolge schlechter Organisation mit dem Auto beendet!

In Lemberg sollte am Sonntag der 10 Kilometer-Lauf um die Meisterichaft von Polen durchgesübrt werden. Am Start ersichienen 30 der besten Läuser Polens aus Warschau, Schlesien, Krakau, Lodz und Lublin und zahlreiche Leichtathleten aus Lemberg.

Leiber war die Organisation dieses Laufs fo fchlecht, daß die Teilnehmer nach einer Strede von drei Rilo-metern plöglich in drei Richtungen auseinanderliefen.

metern plötlich in drei Richtungen auseinanderliesen.

Der Schlußessett war, daß zwei Gruppen der Teilnehmer nach etwa einer Stunde 10 Minuten am Ziel ausamen, nachdem sie fast 20 Kilometer zurückgelegt hatten! Die dritte Gruppe irrie eine Zeilsang in der Umgebung von Lemberg herum und sah sich schließlich gezwungen, eine Autotaxe zu nehmen und mit deren hilse an das Ziel zu sahren! Aus diesen Gründen mußte der Lauf ungültig erklärt werden. Wie die amtliche Polnische Telegraphen-Agentur betont, hat er einen "überans peinlichen Sindruck" hinterlassen.

Das ist wohl der gelindeste Ausdruck, den man für derartige schlechte Organisation eines Meisterschaftslausses sinden kann.

#### Ungarische Schwimmer in Lodz.

In der Dmca-Schwimmhalle in Lodg fand ein Schwimmwettin der ynica-solvinnigale in Lodz land ein Schwimmwettsbewerb unter Teilnahme ungarischer Schwimmer und der besten polnischen Schwimmer statt. Im 200 Meter-Schwimmen (klassischer Stil) wurde 1. Eindrich (Schlessen) 3:07,2; 2. Winter (Lodz) 3:08; 3. Benhanzi (Ungarn) 3:09.

10 Meter-Freistil: 1. Jalanzi (Ungarn) 1:05 vor Gumkowski (Warschau) 1:09.

100 Meter Rudenschwimmen: 1. Lehnert (Barichan) 1:23,7 por

3 ppfos (Ungarn) 1:25.
3 × 50 Meter-Stafette: Sieger Ungarn mit 1:42,4, auch die 5 × 50 Meter-Stafette sicherten sich die Ungarn mit 3:87. Schließlich wurde auch das Basserballpiel eine Beute der Ungarn. Sie konnten die Lodzer 14:8 schlagen.

#### Gilenriede=Rennen für Motorrader.

Eilenriede-Rennen für Wotorräder.

Die deutsche Kennsaison sür den Motorsport wurde am Sonntag, dem 11. d. M., bei teilweise recht unfreundlichem Wetter durch das 14. Internationale Motorrade Aennen in der Eilenried de bei Hannover verheißungsvoll erössnet. Der Wettskreit der 250 cem-Klasse sah heinich Fleischen Ersteiter der Bannover verheißungsvoll erössnet. Der Wettskreit der 250 cem-Klasse sich heinich Fleischen Geren. In der schweren 500 cem-Klasse gab es einen spannenden Endkampf zwischen den beiben beiten Bertretern der Bayrischen Motoren-Werfe (BMW) Karl Gall und Otto Len aus Wlünchen, den Karl Gall im letzten Augenblick ganz knapp sür sich entschehen konnte. Gleich am Ansang war Gall mit Borsprung in Führung gekommen, kürzte dann aber und mußte, wenn er auch gleich wieder weitersahren konnte, für den größten Teil der in 30 Runden geteilten 144 Kisometer langen Strecke seinen Werf-Kameraden Len in Hührung gehen lassen, dem er iedoch die ganze Zeit über hart am Rade blieb. In den letzten Sekinden konnte Gall aber knapp vor Len mit einer sür beide Fahrer ermittelten Stundengeschwindigkeit von 123,6 Kisometern das Ziel erreichen. Der Bahrreford mit 125,5 Kisometer war damit nicht erreicht, wohl aber (durch Len) in der schweren klasse war damit nicht erreicht, wohl aber (durch Len) in der schweren Klasse Mennens mit 129,6. Im Training batte Ken am Sonnabend sogar die phantastische Geschwindigkeit von 132 Kisometern in der Stunde herausfahren können. Dritter in der schweren Klasse Mennens an Heinrich Fleisch mann (NSU) vorbeigekommen war, der dann als Vierter durch Ziel sing. Das Ganze war ein großer Ersolg des am Sonntag zum ersten Mal erprodten neuen Lups der Bahrischen Wotoren-Werfe. Die Sieger-Ehrung nahm Kreitag vochwittes aus einer schlauen in Kannover war es

Weim Training jum Eisenriede-Nennen in Hannover war es am Freitag nachmittag zu einem sch weren Un fall gekommen. Auf der Strede zwischen Tister Turm und Joo fürzten Kohner-Golln und sein Beisahrer Lottenbauer mit ihrer 600 com-Seitenwagenmaschine. Lohn er wurde dabei schwer verletzt und maßte dem Krankenhaus zugesicht werden, wo er inzwischen ge ft or ben

#### Jugball-Ländertampf zwischen Frantreich und Italien abgesagt!

Am Sonntag, dem 11. d. M. jollte in Paris ein Fußball-Länderkampf zwischen den Nationalsessen der "lateinischen Schwestern" Frankreich und Italien stattsinden. In letzer, des italienischen Fußballsports, Barassi, nach Paris mitgeteilt, daß er trop verschiedener Interventionen von den zuständigen Be-erhalten habe. Auf Ersuchen des Französischen Berbandes richtete zwar der Borsische der FIFA. Nimet, an den Italienischen Fraliener nichts mehr ändern konnte.

GB beißt, daß von italienifder Geite eine Biederholnng Es heißt, daß von trattentwer Seite eine Wiederholnng ber antiitalienischen Demonstrationen befürchtet würde, wie sie sich bei dem Biener Länderspiel ereignet haben. Die Italienische Regierung soll erklärt haben, daß sie nicht gesonnen sei, italienische Staatsangehörige abermals feindseligen Rundgebungen auszuseten.

Kundgebungen auszusetzen. Im Zusammenhang mit diesem Ereignis erkinnert die dem tschechtschen Außenministerium nahestehende "Prager Presse" daran, dan in der Fußdal-Geschichte bisher nur ein einziger Fall beschricht wo die Absage eines Länderkampfes aus politischen Gründen ersolgte. Es sei dies der Fall gewesen mit dem in Aussicht genommenen Ausscheidungskampf für die Weltmeisterschaft zwischen der Tick echostlow akei und Polen, der von polnischer Seite gleicherweise aus politischen Gründen acgesagt worden seit

#### Sodenländerfpiel Dentichland-Granfreich.

Die Hockenauswahlmannschaften von Deutschland und Frankreich standen sich am Sonntag im Beisein des französischen Boiichafters Francois Poncet und des Reichssportführers v. Tichammer
und Often auf dem Reichksportfelb in ihrem 7. Länderkamps
gegenüber. Das Spiel endete 3:3.

#### Wafferstandsnachrichten.

Bafferftand der Beichfel vom 12. April 1937.

Rrafau — 1,61 (— 2,13), Jawichoft + 1,89 (+ 1,89), Warschau + 1,90 (+ 1,98), Block + 2,06 (+ 2,27), Thorn + 2,67 (+ 2,96), Form + 2,74 (+ 3,01), Culm + 2,66 (+ 2,92), Graudenz + 2,95 (+ 3,28), Rurzebrak + 3,20 (+ 3,42), Biedel + 2,90 (+ 3,27), Dirichau + 3,13 (+ 3,50), Emlage + 2,76 (+ 2,98), Schiewenhork + 2,50 (+ 2,72), (In Klammern die Wieldung des Bortages.)

Chei-Redakteur: Gotthold Starke; verantworklicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Sandel und Birtschaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Herke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Brängodzki: Drud und Berlag von A. Dittmann T. 3 o. v., sämklich in Bromberg.

Die heutige Rummer umfaßt 10 Ceiten einschlieflich Unterhaltungsbeilage "Der Sausfreund"

#### Statt besonderer Anzeige.

Um Sonntag, dem 11. April, entschlief fanft nach ichwerem, mit großer Gebuld ertragenem Leiden mein inniggeliebter Mann, unfer treuforgender, guter Bater und Grogvater, ber

Raufmann

# Earl Schuk

im 81. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Krau Kohanna Schuk geb. Klathe Emil Schuk Gertrud Intbandt geb. 6huk Erna Schutz geb. Reed Wilhelm Inkbandt

und Enfelfinder.

Bromberg=Rönigsberg Oftpr., den 12. April 1937. ul. Poznaństa 13.

Die Beisetzung findet Mittwoch, den 14. April, nachm. 2 Uhr, auf dem evangl. Friedhof, Jagiellonska, von der Leichenhalle aus statt.

Bon Beileidsbesuchen bitte abzusehen.

Am 9. April, 11 Uhr abends, verschied unerwartet nach kurzer Arankheit, mein lieber Mann, unser guter Bater, Bruder, Schwager und Onfel, ber

Bädermeifter

Die trauernden Sinterbliebenen Marie Beefch geb. Reutirch Ethel Beesch Margarete Beefch.

Gniewtowo, den 9. April 1937.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 14, April. nachmittags 4 Uhr von der hiesigen evangelischen Kirche aus statt.

Für alle Liebe und Teilnahme, die wir beim Seim-gange unserer lieben Entschlasenen erfahren haben, insbesondere Herrn Superintendenten Uhmann für die trostreichen Worte sage ich

polnifd. Unterricht

ab sofort benötigt. Un-

Zum Fest geschmacke volle und billige 1478

Unfertigung v.Damengarderoben

Geschw. Brähmer, Sniadectich 22.

Malerarbeiten

ichnell — gut — billig.

Uhrmacher 291 und Goldarbeiter.

Pomorita 35, Erich Lucizat. Radio-Unlagen billigst

Damenhüte billigit.

beiten 1.20 zl. 14 Boznanfta 4.

Szczeciństa 3

M. Rohrbed,

von Herzen Dank. Erna Siforsti geb. Driwanowsth.

Bndgosacz, den 12. April 1937.

# Ganz umsonst!

Sämtliche Beratung über Anstrich, Tapezierer- und Malerarbeiten, auch kostenlose Berleihung von 3214

Schablonen

beim Einfauf von ersttlassigen Farben, Laden, Firnis u. Tapeten zu billigften Breisen im Spezialgeschäft von

Rarl Tabatowiti, Malermeifter Wiecbort, ul. Hallera 9.

# Sandelsturje

Neuzeitl. Buchführung, "Definitiv", 2689 sowie Stenographie und Schreibmaidine

G. Vorreau, Bydgoszcz. M. Focha 10. Damenhiite.

Unterricht in poln, Fächern erteilt poln. Abiturient. Offert.unt. F 1498 a. d. G. d. 3tg.



bequem, praktisch und preiswert empfiehlt in großer Auswahl

F. Kreski Gdańsko 9

# **Brivatunterricht**

doppelt. Buchführung u. Majdinenschreiben erteilt Damen wie Herren, auch v. Lande, zu mäßigem Honorar Majdinenidreibarb. werden sorgfältig aus-geführt. 1407

Frau J. Schoen, Bndgosaca, Libelta 14, W. 4.

#### neirai

Suchef. m. Berwandte gesund, wirtich, m.Ausstatt.u. Bermög.

#### soliden Chegatten

im Alter von 32—45 J., evtl. ift f. tücht. vermög. Landwirt **Einheirat** i.gt., größ. Landwirtsch, mögl. Zuschr. u. **M** 3197 a.d. Geschift. d. Zeitg. erb.

Witwer, Hausbesitz., evgl., 58 J., kinderlos, wünscht sich zu verheiraten. Basser Basser Basser mit etw. Barvermög, werd, gebeten um Offert. unt. D 1494 an d. Gichst. d 3.

Engl. Witwer öchneidermstr.. Mitte 60. sucht pass. Lebensgef m. etw.Bermög. Off. u. E 3783 an Ann. Exped. Wallis, Torun.

Handwerker

ev., 28 J., 6000.— Ber-mögen, sucht Lebens-Gürdie Schulden mein. gefährtin. Zuschrift. ig gefährtin. Zuschrift. m. Bild (welches zurückges



Erich Dietrich Bydgoszcz, Gdańska 78. Telefon 3782. s107

Buichrosen 10 verschiedene edle Sorten 6.— 21. Bei Ab-nahme von 50 Stück Berpadg. u. Fracht frei.

Willy Buid. Wolfston

#### velomatit

Suche auf mein schul-denfr. Geschäftsgrostd. eine Hupothek von 2-3000 Zt

ur 1. Stelle. Off. u. H. 1505 an die Git. d. 3t.

2000 3loty 1.5ppoth. neuerb. Saus gefucht. Off. unt. E 1497 a.d. Geschst. d.Zeitg.erb.

Die Schränke auf!

#### Mustern Sie Ihre Garderobe!

Sämtliche abgetragene u. unansehn-liche Garderobe färbt oder reinigt chemisch. 2264

Barwa-Kałamajski

Bydgoszcz Gdańska 27.

# Ist der Klee ausgewintert

so bauen Sie die bitterfreie Lupine als Grünfutter an. p. Ztr. 35.- zł / 920/o Keimf.

v. HENNIG, Zakrzewo p. Melno.

#### Jett Pflanzzeit

für Obstbäume. Rosen. Stauben, Erdsbeeren, Spargel, Koniferen, Zierbäume und schräucher, echten und wilden Wein. Hedenpflanzen u. alles andere Pflanzen-material. 2927

Große Auswahl, sehr mäßige Preise.

Robert Böhme Sp. z o.o. Bydgoszcz ul. Jagiellonsta 16. Telefon 3042.



Wozu die Mühe und Plackerei Proebstel macht es eins, zwei, drei. Färberei und chem. Reinigungsanstalt Bydgoszcz, Gdańska 54 Chojnice, Człuchowska 3
Dworcowa 2 Starogard, Rynek 36
Tezaw. Dworcowa 29/30

lowrocław, Król. Jadwigi 16.

# Onene Stellen

Buchhalter

für Definitiv, bilanzlicher, deutich u. poln.
in W. u. S., militärfrei, der gleichzeitig im Geichäft hilft und Sausmädden lucht per iofort F. Müller, Acmia
Eisenhandlung. 3189

Guche zum 1. 5. perfette

Moltereigebilfe für alle vorkommen-den Arbeiten von so-

**fort gesucht.** Bewers bungen mit Zeugniss abschrift en und turzem Rebenslauf an 3210 Mieczarnia Centraina Toruń. Jüngerer Gehilfe

für Kolonialwaren- u Kest-Geich, per sof, ges. Off. m. Zeugn u. Ge-haltsanspr. unt. L3187 an d. Geschäftsit. d. 3. Suche von sofort oder 15. 4 37 träftigen

Gärtnerlehrling möglichst vom Lande. Untoni Fialfowsti, Budgoszcz. Orla 47. 1491 Schweizer ledig, zu sofort gef. v. Ziehlberg, ifiogon, pow. Budgoizcz.

Für mein Kolonialw.-u. Delitatessen-Geschäft fuce ich zum 15.4. evtl. 1.5.5. J. ein evgl., intell.

Fräulein als Vertäuferin die auch zeitweise im Saushalt zu helfen hat. Boln. Sprachtenninisse erford. Off. m. Lichtbild und Gehaltsanipr, bei

Stubenmädchen frdl. u. arbeitswillig, von sofort gesucht.

#### Evgl., gut eingearbeit. Berren-Jamen-Friseurgehilse

fließ. polnisch sprechd., gesucht. Off. unt. M 3116 a.d. Geschst. d. Zeitg. erb.

Röchin — Birtin

mit gut. Zeugniss. 315 Frau Medzeg, Fordon. Erfahr., ehrl., freundl.

evangl. Stüge wird von gebild, ält. Kriegs-inval. gefucht. Näh= u. Massager. erw., ab. n. Beding. Bildoff. erb. unt. I 1508 a.d. G.d.3. Suche sofort für Guts=

Mädchen

haush. ev., erfahrene ältere Stüke n Bertrauensstellg. m. Familienanschluß. Being. selbständ. tochen, oaden, einwed., Inter. ür Federvieh u. Gart.,

Nähen u. Glanzplätten erwünscht; zum 1.5. ev. Junger Mann träft. Sausmädd. Meld. m. Zeugniss., Le-benslauf, Bild u. Ge-haltsforderung. erbet. Fran Rehfeld, Siciento ow. Bydgoizcz. 1514

Für Land = Geschäfts= Haushalt älteres ehrl. als Wirtin bei alleinsteh. Herrn. Off.u. **3** 1444 a.d. G.d. 3.

Deutsche Rundschau". Deutsch=evangel. 3170

#### Lotomobile Conduitte haut Jutter! Sotomobi

#### Die größten Futtermengen vom Morgen bei billigster Aussaat liefert P. Frant, Aunowo Ar.

Bripat - Birtschaft | Jagdwagen mit Invent., 24 Morg. Bod., 25 Morg. Wiesen, Br. 13500, ohne Wiesen

Nach Bersuchsergebnissen des Landbundes Weichselbau vereinigt sie den Massen-ertrag der Gelben Edendorfer und den Tr.-Subst.-Gehalt der Substantia, übertrifft somit im Ertrag an Trodenmasse die Gelben Edendorfer um 20 %. 00 31. Meld. 1 Tarfa, Bydgoszcz. Leszcznństiego 12. Al. Grundstück mit porichriftsmäßiger Baderei und etwas Badereigand i. Rlein Gutsbesiter C. Schmetel = Wiftitno, stadt. Nähe Bydgoszcz mit Bahn= u. Autobus-Niederlagen bei Otto Jorgid, Krone, Schmidt & Schemte, Bromberg. verbindg., günstig zu verkausen. Off. unt. K 1449 an die Gst. d. Zt. AUG. "OFFMANN, GNIEZNO, Tel. 212 Erstklassige größte Kulturen

1449 an die Gst. d. 3t.
In Industiestadt von
5000 Einw. in Bommerellen, woseldst i. größ.
Möbelsabriten besind,
ist ein seit 24 Jahr. gut
eingeführtes Drogengeschäft günst. zu verk.
Gute Existenz ist gesich.
Räuf.m. mind. 9-10000 zi
z. Berf. hab. u. die voln.
Epr. beherrsch. Dsf. u.
R 1509 a. d. Gscht. d. 3.

#### Rolonialwaren= grunditüd

in bester Lage Joppot, umständehalb. p. sofort 3. verf. Erford, ca. 18000 31. od. Gulden. Off. an Frl. Krause. Joppot, Güdstr. 68.

Rolonialwarengeschäft in Chelmno-Bom., autsgeb. u. in gut.Lage, von of. zu verlauf. Ungeb. u. **B 1488** a. d. D. Roich.

Bauparzelle 760 m an fert. Straße zu verlaufen. 1503 Pieractiego 64.

Reitpferd, Jagdpf., geritten, geht auch im Wagen, sehr gut. Aus-Loseblatt - Kontobücher sehen, autofromm, ca. 12 Jahre, zu verkaufen. Extra-Anfertigung von Kontobüchern Sannemann, Bolczyno, p. Buct. 3207

A. Dittmann T. Z. D. D. Bydgoszcz, Marszałka-Focha 6. Eßzimmer, Schlafzim. und andere gute Nachlaß-Möbel offeriert billig 3077 Sala Licytacyjna Gdańska 42. Nelt. Fräulein, mit all. häust. Arbeit.vertraut fucht bei bescheid. Ans iprüchen Stellung. 3184 Toruń, Wigzowald, W.1

Fahrräder, ersttlassig Fabritate.Fabritpreise Sobiestiego 9.W.6. 1436 Briefmarten=

Evangl. Mädchen mit häuslich. Arbeiten verraut, Rochfenntn. vor= Sammlung handen, sucht Stellung geteilt, a. Einzelstüde verfauft preiswert. Offerten unter **5 3089** a.d. Geschit.d. Zeitg.erb. als Alleinmädchen. Graudenz bevorz. Off u. **A** 3199 a. d. Gft. d. 3

> m. Beiwag., 500 Rubi wie neu, sowie Radioapparat billig zu verfaufen. **B. Jarząb. Natto** Dąbrowstiego 316

Motorrad

Kahrräder

Orig. "Weltrad", neu, pertauft billigst Gulcz, Natielsta 3,

Regen-Apparat "Siemens". zum Gartensprengen, Gartenbänke u. Tische, Dosen-Verschließmasch.

div. Küchen-Möbel, div. eiserne Defen, eisern, Flaschenschrank, Buttermasch,, ca. 10 Ltr., Bötel-Fässer u. bergl. Torun-Motre, Žolfiewstiego 34.2093

## Berein junger Raufleute e. B. Bromberg

# Jahresgeneralbersammlu

findet am Donnerstag, dem 29. April 1937 um 20 Ubr im Zivilkafino, ul. Gdanska 20. statt. Anträge zur Tagesordnung sind gemäß § 12 der Satungen die zum 15. April 1937 schriftlich an den Schriftsührer, S. Zimmermann, ul. Jagiellochsta 10 einzureichen.

Bydgosacz, den 7. April 1937. Der Borftand (—) Richard Braun

(— Sugo Rahn 2. Borsitzender.

# Bydgoszcz-Otole.

Wir laden herzlich zu unserem Sonntag, 18. 4. 1937, abends 17.30 Uhr in Aleinerts Sälen Bydgolzcz-Okole, Wrocławika 7 stattfindenden

Werbe:Schauturnen



Setreide Futtermitte Düngemittel), deutsch poln. nach Beend, der Militärzt, stellungslos, sucht ab sosort Stella. Off.u. **33174** a.d.G.d.3

deutsch-kathol., polnisch in Wort und Schrift perfekt, **sucht Stellung** für Eisen, Baumateri-alien, Kolonialwaren. Mädch., ev., sucht Stellg.

per sofort gesucht. Off. unt. 6 3155 an die

Wer leistet Garantie weds Uebernahme ein. Regirfsnertretung ? Stellung o: Abfindun nach Bereinbarung Offerten unter **L** 1512 a.d.Geschst. d.Zeitg.erb

Raufmann

24 Jahre alt, ev., bisher in Genossenschaft tätig,

Sausmädchen od.

Waife, evgl., 20 Jahre alt, vom Lande, sucht Elelle als Silfe im Saushalt. Gute Zeugnisse vorh. Frdl. Angeb. m. Gehaltsangabe unt. D 3208 a.d. Geschst, d. Z. Staudengewächse in d. best. Sorten und allergrößter Un= u. Bertaufe Roniferen und verschied. andere Arten für den Ziergarten.

sofort zu verkaufen

**Candwirtfdaft** 

60 Mrg. Weizenboden, 60 Mrg. Wieje, in groß. Landgemeinde, Bahn-station, Areis Wirsits. Berkauf erfolgt zweds Erbschaftsregulierung. Off. W 1483 a. d. Ost. Jul. Ross Gartenbaubetr., Grunwaldzta 20.

haus Stellenge uche mit 5—6 Zimmer od. II. Buttermale Botel-Baffer od. Fordon zu faufen gesucht. Off. unt. E 1435

a.d.Geschst. d.Zeitg.erb.

A.d. Geichit. d. Zeitg.erd.

Sausgrundstüd
nebst Obstgarten sofort
zu vertauf. E. Splitt.
Wolfto, p. Miasteczso.

Sausgrundstüd
ni 13 Stämmen vert.
mit elettr. Lichtu. Gassemostic.
Rolacztowo b. Schubin.
Ratielsta 24.

Die gemäß § 11 der Satzungen vorgesehene ordentliche

1. Vorsikender.

Mannerturnverein Bodgolaca-Wen e. B.

cienewski, fomme wird) und Bermögens-nicht auf. 1506 angabe unter G 1504 Robert Biever. | Jiegelei Gramberg, Ludwik Makowski, an die Git, dieser Ig. Chodzież, Telef. 27. 3185 Grudziądz, M.-Tarpno. A 3180 an die Git.d. Budo., Budo., Gdańska (Bl. Wolnościa) u. an d. Abendiasse zuerhalten.

Modrows = Industrie, anerkannt, sowie zirka 2000 Zentner gelbe **Speisetartoffeln** 

hat abzugeben Dom. Liszkowo. p. Złotniki-Kuj. 3179

zu verkaufen 1374 Vomorska 46. Wohn 3.

Weitf. Rüchenherd

billia 3. vert. Budgof3c3, Br. Pieractiego 81. 1463

Biesenheu u. zahmen

verkauft. Busse Prądki (Ciele'. 145

Größere Mengen

Säde 2 3tr., lochfret, billig abzugeben Wileńska 11 Telefon 3536. 1507

# Bohnungen

5=3immerwohnung per sofort oder später u vermieten.

3bożowy Rynef 2. Welteres, tinderloses Ehepaar sucht 3.1. Juni od. 1. Juli eine modern eingerichtete

Wohnung von 4 oder auch eine solche von 3 großen 3immern im Parterre oder 1. Stod in gutem Hauseungegend. Angebote unt. Valle an die Geschäftstebe d. Zeitg. erbeten.

2 = 8immer = 93ohnung sonnig, m. Zubeh., für 4 Pers., im Zentum ges. Off. unt. **C 1489** a. die Geschäftsstelle d. Zeitg

Stube mit Rüche zu sofort oder später gesucht. Off. unter M 1250 an d. Gst. d. 3tg.

Wöbl. Simmer Dworcowa 33, 9, 149

Vactungen

Bervachte 200 Mrg. auf etl. J. geg, 1 Zenin. pro Mra. f. 2 J. im vors aus zahlbar. Leuthold. Rießawka, k. Torunia.

3160 Ein gut gehendes

m Mittelpunkt ber Stadt gelegen, per sofort oder später

zu verpachten. Laden auch für jede andere Branche ge-

Dudziński, Tczew, Mickiewicza 4,

Roloniolm. - Geschäft dem Lande zu vervach

Offerten unter \$ 1466 a.d. Geschst. d. Zeitg.erb.





Suche f. meine Töchter, 18 und 20 Jahre alt, Stellung als

Stüke d. Hausfrau

garantiert gesunder, sorienechter Obstbäume, Alleebäume, Sträucher, Stamm- u.
Busch-Rosen, Coniferen,
Stauden, Hecken- und Spargelpflanzen, Dahlien etc. 2328
Gegründet 1837.
Sorten- und Preisverzeichnis in
polnisch und deutsch gratis.
Die Kulturen umfassen 50 Hektari

Hauptbücher

Kontokorrentbücher

Amer. Journale

mit 8, 12 und 16 Konten

jeder Art schnell, sauber und preiswert

Registerbücher

Kassabücher

Kladden

Odithaume

Frucht= u. Beeren=

fträucher, Wal-nülle, Safelnuffe,

niedr. Stadels u. zohannisbeeren, Virids u. Apris-fosen, Edelwein, hochit.s niedriges u. Aleiterrosen,

großbl.Clematis

seibitklimmender Wein u.viele and Schlingpflanzen, Decempflanzen,

perrenierende

Zierbäume und Sträucher

Muswahl

3215 Tel. 3048.

Lieferung durch den Andauer

p. Wierzchucin frol. Kr. Bromberg.

# Deutsche Rundschau.

Bromberg, Dienstag, den 13. April 1937.

## Pommerellen.

Graudens (Grudziądz)

3m Strafprozeß 3drojewiti

wurde in der am Freitag nach der Mittagspause wieder aufgenommenen Verhandlung der Rest der geladenen Zeugen vernommen. Sodann beriet der Gerichtshof über die von der Verteidigung und auch dem öffentlichen An= fläger gestellten Antrage, betreffend die Ladung weiterer Beugen. Den Anträgen wurde, insbesondere mas die Bernehmung des früheren Staroften des Landfreifes Graudens, jegigen Bizemojemoden Riepofulcancti, des früheren Graudenzer Bizestarosten, jedigen Starosten Belina, und des ehemaligen Graudenzer Starostei-Referenten Lewan= dowiffi, stattgegeben und fodann die Berhandlung, die nur etwa zwei Stunden in Anspruch genommen hatte, auf einen noch festzusetenden Termin vertagt.

Standesamtliche Nachrichten. In der Woche vom 30. März d. J. bis 3. April gelangten auf dem hiefigen Standesamt zur Anmeldung 18 eheliche Geburten (9 Knaben. 9 Mädchen), sowie 2 uneheliche Geburten (Anaben); ferner 16 Chefchließungen und 12 Sterbefälle,

darunter 2 Kinder im Alter unter 1 Jahr (Knaben). \*

\* In einer Berzweislungstat hinreißen ließ sich im Dezember v. J. die Witwe Leokadia Szu miak in Mockrant (Motre), Kreis Graudens. Sie hat fünf Kinder im Alter von 2 bis 10 Jahren. Von der Gemeinde erhielt sie dum Lebensunterhalt nur 8 3loin Unterstützung. Damit außutommen und die Kinder zu ernähren, war unmöglich. Da faßte die Sz. den Entschluß, die Kinder ihrem Schickfal su überlaffen und sich auf Arbeitssuche fortsubegeben. Rachdem sie von dieser Absicht einen Nachbar unterrichtet und ihn gebeten hatte, dem Wojt von ihrem Borhaben Renntnis zu geben, führte fie ihren Entschluß tatfächlich durch. Rach der verschwundenen Mutter der Kinder murde geforscht, und es gelang bald fie zu ermitteln. Jest stand die Frau por dem hiefigen Bezirksgericht, por dem fich die Angeklagte damit entschuldigt, fie hatte die Rot der Kinder nicht mehr mitansehen fonnen und ware deshalb in die Belt gegangen, um Berdienft du fuchen. Dem Gerichtshof berblieb nichts anderes übrig, als trot der Traurigkeit des Falles dem Gesetz Genüge zu tun und die Angeklagte zu sechs Monaten Gesängnis. allerdings mit dreisähriger Bewährungsfrift zu verurteilen.

Bor bem Appellationsgericht in Pofen als Berufungsinstanz fam dieser Tage der Graudenzer Straf-prozeß wegen der blutigen Borgänge bei der öffentlichen Berfammlung der katholischen Eltern in Sachen der religionsfeindlichen Lehreräußerungen zur nochmaligen Berhandlung. Das Appellationsgericht erachtete den Angeflagten Bernard Grabowift ichuldig des Bergehens acgen Art. 21.7 § 1 lit. C und § 2 St.-G.-B. und verurteilte ihn zu einem halben Jahr Gefängnis ohne Bewährungs-frift. In erster Instanz hatte das Urteil bezüglich G. nur auf 3 Monate Arrest ohne Bewährungsfrist gelautet. Much der Angeklagte Francifget Sing erhielt von der oberen Instanz 6 Monate Gefängnis ohne bedingte Strafaussehung. Bor der erften Inftang war B. freigesprochen Bei den anderen Angeklagten beließ es das Appellationsgericht bei ber erftinftanglichen Urteilsfällung.

X An Diebstählen verzeichnete die lette polizeiliche Gfronik folgende zwei: Aus der Wohnung von Senryk Bafiorowffi, Pohlmannstraße (Mickiewicza) 39, wurde ne goldene Uhrkette im Werte von 140 Roty entwendet. Als Täterin bezeichnete der Bestohlene eine ihm unbefannte weibliche Person. Ferner stahl ein Spihhube vom Boden des Blocks 51 der Coarnecki-Kaserne ein 60 Iloty Wert besitzendes Fahrrad, Eigentum der Matylda Hinc. \*

t Der Sonnabend:Bochenmartt hatte gute Beschickung und ebenfolden Berkehr zu verzeichnen, aber der Absabhätte noch besser sein können, besonders bei Fischen. Die Butter kostete 1,20—1,50, Sier 0,80—0,90, Weißkäse 0,10—0,40; Anschlinen Stud 6,15—0,40, Jitronen 0,12—0,15, Apfel 0,30 -0,70; Salat 0,20—0,25, Spinat 1—1,20, Rhabarber 0,20— 0,25, Radieschen 0,15-0,20, Schnittlauch 0,05-0,15, Mohr= rüben 0,10-0,15, Rote Rüben zwei Pfund 0,15, Wruten 0,10, Kartoffeln 0,05, Zentner 4-5,00, Suppenhühner 1,80-3,00, Puten 5—8,00, Tauben 0,80—0,90; große Aaale 1—1,30, Hechte 0,80—1,00, Schleie 1,00, Bressen 0,60—0,80, fleine Bratfische 0.20-0,30, Flundern 0,35. An den Gärtneritänden faufte man außer Blumen auch Saatgut, Anollenund Stranchgewächse, sowie Obitbaumchen.

#### Thorn (Toruń).

Die Pommerellische Landwirtschaftstammer

gibt folgendes bekannt:

"In Berbindung mit dem Molferei-Gesetz (Da. U. R. B. Nr. 35 vom 22. April 1936, Pof. 272) und der Ber= fügung des Ministers für Landwirtschaft und Agrarreform vom 15. Oktober 1936. (Dz. U. R. P. Nr 82, Pof. 568) unter= liegen der Registrierung bei der Sandwirtschafts= fammer auch alle Geschäfte wie Milch = und Borfost= gefchäfte, die fich mit dem Sandel mit Milch und Milchprodukten befaffen.

Im Sinne der Berfügung vom 15. Oftober 1936 find Geschäfte, in denen Milch gesammelt, gefühlt ober ge= reinigt wird, fofern fie aus fremder Birtichaft stammt, d. h. vom Produzenten direkt bezogen wird, jum 3med des Beiterverkaufs oder anderweitiger Inverkehrbringung Molferei=Unternehmen, die laut Gefet Mild= fammelftellen heißen.

Benn diese Läden außer dem Ansammeln, Rühlen und Reinigen noch andere Prozeduren mit der Milch vor= nehmen, dann find es auch Molkereiunternehmen, jedoch anderen Typ3; entscheidend ist hier die Art der vorgenommenen Berarbeitung.

Als Molfereiunternehmen im Sinne des Gesetzes werden nicht angesehen folche Geschäfte, die Milch und Molereiprodufte verkaufen, welche fie von registrierten Molerei-Unternehmen beziehen, d. h. aus Genoffenschafts= ober Privat-Molfereien, die bei der Landwirtschaftskammer registriert sind.

Wie aus obigem hervorgeht, müssen also alle Geschäfte, die mit Milch und Molkereiprodukten, welche aus fremden Birtschaften stammen, handeln und die diesen Handel weiter betreiben wollen, an die Landwirtschaftskammer in Torun (Thorn) einen Antrag um Registrierung ihrer Ge= schäfte stellen und zwar spätestens bis zum 30. April 1987. Falls fie dies nicht tun, wird das Geschäft an diesem Termin geschloffen."

Hierzu erfahren wir noch, daß eine Registrierung folder Geschäfte als Milchsammelstelle ganz erhebliche Unkosten im Gefolge hat. Eine weitere Borschrift besagt nämlich, daß eine Milchsammelftelle zwei Räume besiten muß, die bis du zwei Meter Sohe mit Platten ausgelegt fein ober einen abwaschbaren Olanstrich aufweisen muffen. Diese Borschrift im Berein mit den dadurch bedingten höheren Mieten muß den sogenannten wilden Milchandel unterbieten, dagegen find Milchgeschäfte, die ihre Milch und andere Molferei= produkte von einer registrierten Molkerei beziehen, pon diesen Borschriften befreit. Zum Schluß sei noch darauf aufmerksam gemacht, daß auf übertretung dieser Bestimmungen hohe Strafen stehen.

#### Der Stadtpräsident über den Konflitt mit den Gleischern.

Auf den Konflitt der Stadtverwaltung mit der biefigen Bleischerinnung eingehend, erklärte der Stadtprafident in der letten Stadtverordnetenversammlung, daß die Presse= nachrichten hierüber nicht gang ben Tatsachen entsprächen. Die Sache verhält sich wie folgt:

Bur Zeit der Abwehrmaßnahmen gegen ein weiteres Bunehmen der Arbeitslofigkeit im Jahre 1932 führten die städtischen Korporationen nach vorheriger Einvernahme mit der Fleischerinnung bei der Erhebung der Schlachtgebühren im Städtischen Schlachthaus eine spezielle Gebühr für die Beschäftigung der Arbeitslosen ein. Die anfänglich für den Zeitraum eines Jahres eingeführte Sondergebühr wurde in den folgenden Jahren beibehalten und lieferte der Stadt eine Jahreseinnahme von 75 000 3loty.

Als später auf Grund einer Berordnung des Innenministeriums feststand, daß diese Gebühr jeder rechtlichen Grundlage entbehrte, erhob die Stadtverwaltung gleichfalls mit Zustimmung der Tleischerinnung diese Gebühr bis zum Ende des Budgetjahres, d. i. bis zum 31. März d. J.

Im neuen Budget der Stadt erhöhte die Stadt-verwaltung unter Aufhebung der oben erwähnten Sondergebühr die normalen Gate für die Benutung der Ginrich= tungen des Schlachthauses und bestimmte gleichzeitig einen gewissen Betrag der Mehreinnahmen (65 000 3loty) für den Funduft gur Beschäftigung der Arbeitslofen.

Gegen diese Stellungnahme der städtischen Korporationen legte die Fleischerinnung, nach erfolgloser Intervention bei der Stadtverwaltung — Beschwerde bei den Auffichtsbehörden ein.

Im Zusammenhang hiermit fuhr eine Delegation der Fleischerinnung gleichfalls nach Warschau.

Reine Ginftellung der Schlachtungen.

In feinen weiteren Ausführungen wies der Stadt= präfident darauf bin, daß die Nachrichten über die Gin= stellung der Schlachtungen im Schlachthaus nicht zuträfen. Die Schlachtungen geben weiter und ist in den nächsten Tagen fogar mit einer Zunahme zu rechnen. Gin Teil der Fleifcher enthält fich leider der Schlachtungen. Für die städtischen Konsumenten bringt dieser Zustand jedoch keinerlei Komplikationen.

Bei diefer Gelegenheit ging der Stadtpräfident auch auf die Sache der Firma Jaugsch i Sta ein, die von den er= mäßigten Gebühren einzig und allein bei den Exportschlachtungen profitiert, dagegen bei den für die Innen= versorgung bestimmten Schlachtungen die normalen Sätze

Die Situation der Stadt, die im gegenwärtigen Augenblick 2500 Arbeitslose beschäftigt, wobei ca. 800 Arbeitslose überhaupt nicht beschäftigt merden fonnen, läßt eine Berabsetzung der für die Beschäftigung der Arbeitslosen veran= schlagten Summen nicht bu und beswegen ber Konflitt zwischen dem Intereffe ber Stadt und bem Standpunkt ber

Die Erflärungen des Stadtpräfidenten, der das loyale Berhalten der Tleischerinnung in diesem Konflitt besonders hervorhob, nahm das Parlament zur Kenntnis.

v Bon der Beichsel. Gegen den Bortag um 10 Zentimeter weiterhin zurückgegangen, betrug der Basserftand Sonnabend früh um 7 Uhr 2,96 Meter über Normal. — Die Personen= und Güterbampser "Fredro", "Leszef" und "Barneńczyf" bezw. "Mickiewicz" passierten die Stadt auf der Fahrt von der Hauptstadt nach

Dirschau bezw. Barschau—Danzig, "Jagiello" bezw. "Hetman" auf dem Wege von Danzig bezw. Dirschau nach Barschau. Eingetrossen sind der Schleppdampser "Rozeta" mit einem leeren Kahn aus Barschau, der nach kurzem Aufenthalt ohne Schlepplast nach Danzig weiterdampste, der Schleppdampser "Konarsti" mit einem mit Stücgütern beladenen Kahn aus Dirschau, und schließlich der Schlepper "Ursula" mit einem Kahn mit Papier aus Brahemünde, der mit zwei leeren Kähnen nach dort zurücksuhr.

v Thorner Bieh= und Pserdemarkt. Preisnotierungen vom Haupimarkt am 8. April d. J. (pro 100 Kilogramm Lebendgewicht loko Biehmarkt Thorn): Schweine, vollsleischig, über 150 Kilogramm 100—104, vollsleischig, 120—150 Kilogramm 94—98, vollssseischig, 100—120 Kilogramm 90—04, vollsleischig, 80—100 Kilogramm 84—88 John; Kühe, gut ernährt 42—46, mittelmäßig ernährt 15—18 Jion; Kälber, gut ernährt 50—58, mittelmäßig ernährt 36—40. Der Marktverlauf war ruhig.

+ Beim Ruderverein "Thorn" iprachen im Rahmen des letten Klubabends die beiden Ruderwarte über die für die Rudersaison in Aussicht genommene sportliche Betäti= gung. Da der Berein wegen der dringend erforderlich ge= weienen Instandsetzung des Bootshausprahms große Nina gaben hat und aus dem genannten Grunde diesmal auch fpater aufs Baffer fommt als in den Borjahren, fommt die Beschickung von Regatten nicht in Frage. Reben plan= mäßiger Borbereitung der für das Rennrudern geeigneten Mitglieder im Sinblid auf das fommende Jahr soul, und dies auch für die Bufunft, befonders das Banderrudern gepflegt werden, für das in unserer Beimat geradezu ideale Berhältniffe bestehen. Gemeinschaftliches Erleben foll den Sportfameraden nicht nur die Schönheiten unferes Beichfelftroms, fondern auch die anderer Gewässer Polens erichließen. In Aussicht genommen find vorerst folgende Wanderfahrten: vom 1. bis 3. Mai von Plock, wohin die Boote per Dampfer gebracht werden, nach Thorn, am 6. Mai die traditionelle Simmelfahrts-Jahrt nach Leibitsch (Lubicz) an der Drewenz, vom 15. bis 17. Mai eine Pfingstfahrt nach Graudenz und Dirschau, am 27. Mai und 13. Juni
Tagesfahrten nach Niedermühl-Veichselthal (Przylubie bzw. nach Ciechocinek, und vom 26. bis 29. Juni eine Fahrt nach Danzig. Mit Ausnahme der ersten Veranstaltung wird auch ber Frauenabteilung Gelegenheit geboten werden, sich an den Fahrten zu beteiligen. Weiterhin ift eine große, etwa vierzehntägige Ferienfuhrt geplant, die im Juli oder August gestartet werden soll und zu der erfreu-licherweise schon vierzehn Sportkameraden sich vorgemeldet haben. Die Fahrtstrecke ist noch nicht hestimmt, da die vorbereitenden Arbeiten (Erkundigungen, Koftenanichläge ufm.) naturgemäß längere Beit erfordern. Chenfo ift noch offen gelaffen, ob in der zweiten Augusthälfte ober gar fpater auch noch Wanderfahrten stattfinden sollen. - Da eine Reibe von Mitgliedern ausgezeichnete Kenner des Beichfelftroms und anderer Bafferstraßen find, fo bietet fich ben jüngeren Ruberern eine felten günstige Gelegenheit, für wenig Geld mehr ober weniger weit herumsukommen und Land und Leute kennen zu lernen.

+ Gin Zusammenftoß zwischen einem Stragenbahnwagen und dem Lastauto PM. 51 721 ereignete sich Freitag nachmittag gegen 7 (19) Uhr an der Ede Runef Nowomiejifi-ul. Sufiennicza (Neuftädtischer Markt-Tuchmacherstraße). Während Bersonen nicht zu Schaden famen, wurde der Kraftwagen aber

+ Gine fibertretung von Bauvorschriften, ein Berftog gegen Begeordnungs-Bestimmungen und acht übertretungen polizeilicher Verwaltungsvorschriften wurden am Freitag durch die Polizei strasnotiert. Aus Stadt- und Landkreis wurden sieben Diebstähle zur Anzeige gebracht und zwei davon

+ Durch die Polizei aufgeflar! wurden die fürglich verübten Diebstähle von Garberobe und Bafche im Gefamtwerte von 150 Roty zum Schaden von Zofia Dybowska und der des Fahrrades jum Schaden von Adolf Gumowifi. Neu angemeldet wurden aus Stadt= und Landfreis Thorn fieben fleinere Diebstähle, von denen einer bereits geflärt werden konnte. Neben einem illegalen Schuß= waffenbesitz wurden noch sechs Zuwiderhandlungen gegen polizeiliche Verwaltungsbestimmungen zu Protofoll ge-

k Begen Beruntreuung stand der Beamte der Kreis= fommunal-Sparkasse Jan Nawrot aus Culm vor der verftärkten Straffammer des Begirksgerichts. Ihm wird rechtswidrige Aneignung zweier Geldbeträge von zusammen 120 Bloty zur Last gelegt. Rach durchgeführter Berhandlung wurde R. zu einer Gesamtstrafe von 8 Monaten Ge-fängnis und Berlust der bürgerlichen Chrenrechte auf zwei Jahre verurteilt, wobei ihm jedoch ein dreijähriger Strafaufschub gewährt wurde.

# Graudenz.

\*\*\*\*\*\*\*\*\* Anläßlich unserer Silberhochzeit und des Geschäfts - Jubiläums sind wir durch die zahlreichen Glückwünsche, die schönen Blumenspenden

diesem Wege unseren herzlichsten Dank. Theodor Malinowski und Frau.

und sonstigen Aufmerksamkeiten sehr

erfreut worden und sagen allen auf

Graudenz, im April 1937.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Emil Romey** Papierhandlung Toruńska Nr. 16

relef. Nr.1438

Bücher werd. ein-gebunden, 1447 Awiatowa 3. 1447

Laden

anschließend 2 Zimmer u, Rüche vom 1, 5, zu Ein lustiges Soldalen-vermieten. Zu erfrag. stück von Karl Bunje. beim Bizewirt 2171 Eintrittspreise wie m Bizewirt 3171 Eintri **Torunsta** 17/19. üblich.



Sonntag, d. 18. April 1937 um 15,30 Uhr im Gemeindehause 2. Sonderveranstaltung Gastspiel



3202 Mostowa 5.

# Thorn.

des Männerchors der Johannisgemeinde Łódź Dirigent Adolf Bauge. 64 Sanger am Sonntag, dem 18. April 1937,

im "Deutschen Heim" zu Toruń. 3164 Eintrittstarten zu 2.00, 1.50 und 1.00 zl. sowie Schülertarten zu 0.50 zl bei Justus Wallis, Szeroka 34. Tel. 1469. Berein der Kunstfreunde. Torun.

Berein für Jugendpflege. Montag, 12. April 1937, abends 8.15 Uhr im "Deutschen Heim"

#### Rameradichaitsabend Boltstänze - Gefänge - Berichiedenes.

Gäste willtommen. Der Borftand. 7- Zimmerwohnung, 13- Zimmerr 2. Et., sonn., m.all. Rom- 2. Etage, zu fort, p. 1. 5. zu vermiet. Szerofa 1/3. 3 - Zimmerwohnung Etage, zu vermieten echt 14 u. 18 karat Goldfedern, Goldin-metall-Federn, Ni-rosta-Federn, Glas-Federn für Durch-Federn fi

Füllfederhalter

Sicherheits-Selbstfüller-Sy-Pumpen-Hebel-

schwarz—grünperl— rotperl — blauperl — und Perlmutt. und Perlmutt.
Keine verschleißbaren
Innenteile. Hülsen unzerbrechlich. Goldfedern mit Iridiumspitzen. Große Tintenräume. Federspitzen
für jede Hand nach
Wahl.

Wahl.
Auch mit 5- und 25jähriger Garantie
in Modellen für Herren,
Damen und Schüler in
den Preislagen von den Preislagen von 22 2.50 bis 57.— Versand nach außer-halb unter Nachnahme. Nichtgefallendes tau-sche um.

Justus Wallis.

#### Ronig (Chojnice)

Am Sonnabend fand im Saale rs Bom Landbund. des Hotel Engel eine Kreis-Mitgliederversammlung des Candbundes Beidfelgan ftatt, welche durch den Kreisvorsitenden von Fisch er = Zandersdorf (Jarcewo) er= öffnet und geleitet murde. Referendar Schulge = Dirichan iprach über das Grendsonengeseß und behandelte fehr ein= gebend die wichtigften Bunkte desfelben. Er erläuterte insbesondere den Begriff des eigentlichen Grengstreifens und ber erweiterten Grengsone. Gehr ausführlich murbe bas Thema der Itbereignungen gu Lebgeiten des Befigers befprocen. Es murde vor übereilten Magnahmen gewarnt, beren Erfolg zweiselhaft und nur mit hohen Kosten ver-bunden sei. Nach dem Vortrag fand eine sehr lebhafte Diskussion über dieses Thema statt, wobei noch viele Fragen beantwortet und geflärt wurden. Anschließend murden wichtige Tages= und Berbandsfragen erledigt. Nach der Bersammlung erteilte Referendar Schulde Rat und Auskunft in allen Angelegenheiten. Es ist zu hoffen, daß die Landbundversammlung auf die Landbevölferung fich beruhigend auswirken wird, da infolge des Grenzzonen= gejebes fich bereits eine Art Übereignungsfieber bemerkbar machte.

tz Aus dem Gerichtssaal. Wegen Holzdiehstahls aus der Staatsforst erhielt Jan Gancza aus Mentschifal 35 3loty Geldstrafe. — Wt. und K. Majkowski aus Adl.= Briefen murden gu je zwei Bochen Arreft verurteilt, meil fie gepfändete Wegenstände entfernt hatten. - Der Arbeit&= loje Frang Mufata von hier murde wegen Rohlendiebstahl3 gu zwei Bochen Arrest mit zweijahriger Bewährungefrift

verurteilt. tz Bisher unermittelte Diebe verschafften fich Gingang in die Wohnung des Frl. Saalfeld, Gymnafialstraße, indem fie das Sicherheitsichloß öffneten. Die Täter entwendeten eine goldene Damenuhr und eine Mandel Gier. Als die Bohnungsinhaberin nach Saufe fam, fand fie die Tir ge-

tz Geftohlen wurden von dem Landgrundstild des Gerichtsvollziehers Szeliziństi in Schlagenthin 17 Obstbäume. rs Ber ift ber Befiger? Im Runowoer Balbe, Forft-

bezirk Chlopigost, Kreis Birsit, murde ein offenbar gestohlenes Damenfahrrad im Berte von 100 3loty gefunden.

tz Der Connabend-Bochenmartt brachte reiches Ingebot an Fischen, die verhältnismäßig teuer waren und nur mäßig abgesett wurden. Aale kosteten 1,50, Lachs-forellen 1,20, Schleie 0,90, Hechte 0,70—0,80, Karauschen und Maranen 0,50—0,70, Bariche 0,40—0,60, Plöte 0,25—0,85, frische Flundern und Dorsche 0,50; Eier gab es sehr viel für 0,75-0,85 die Mandel, Butter toftete 1,10-1,30 3loty. +

#### Dirschau (Tczew)

#### Einen Robbeitsatt

ließ fich am 24. Oftober v. 3. der Landwirt Staniftam Sarafin in Cieple, Kreis Dirichau, gufchulden fommen. Mis nämlich gu ihm ein gewiffer Michael Bolfe fam und fich wegen der von Go. ihm (B.) gegenüber erhobenen Anichuldigung des Obstdiebstahls au beschweren, geriet Ga. in folde But, daß er eine Bagenrunge ergriff und damit bem S. auf ben Ropf ichlug. Der Mighandelte fiel hin, mas feinen erboften Gegner nicht hinderte, dem Geichlagenen noch einige Biebe mit der Fauft auf den Ropf gu verfeten. Durch das äußerst robe Borgeben des Sa. hatte S. eine große Bunde am Kopfe davongetragen; auch aus dem einen Ohr floß ihm das Blut. Ins Spital gebracht, rang er drei Tage lang mit dem Tode, wurde dann aber doch erfreulichermeife wieder hergestellt.

Das Graudenzer Begirfsgericht, vor dem fich der Täter zu verantworten hatte, verurteilte ihn zu 10 Monaten

de Berordnung über Generichut. In Anbetracht der fommenden Commerszeit, in Berbindung mit den vielen Fällen von Feuerschäden, geben die örtlichen Polizeibehör= den unten angeführte Berordnungen und Beftimmungen gur unbedingten Befolgung heraus: Getreide-, Strof- und Beufcober muffen in minbeftens 30 Metern Entfernung von Bebäuden mit darin befindlichen Feuerherden und Strohdachern gur Aufftellung gelangen. Bei hartgedecten Gebäuden mit gleichfalls darin befindlichen Feuerungsstätten bat die minimalfte Diftanz 12 Meter zu betragen. Die ein= Belnen Stafen dürfen nicht näher als 5 Meter von einander aufgeftellt werben. Bei Gingelfällen, mo die Ortsverhalt= niffe es notwendig machen, dürfen die jeweiligen Stafen auch in geringerer Entfernung gur Aufstellung gelangen, doch bedarf folche Magnahme in jedem Falle der vorher einguholenden Bewilligung durch die zuständige Polizeibehörde. Ubertretungen der augeführten Berordnungen unterliegen Geldstrafen, die fich bis gur Sohe von 30 3toty belaufen

de Einbrecher an der Arbeit. Ende der vergangenen Woche wurden im Kreise Dirschau wieder von Diebes= banden größere Ginbruche verübt. In dem Dorfe Pommej durchbrachen Einbrecher die seitliche Hauswand und gelangten auf diesem Wege in das Kolonialwarengeschäft von Siller, wo fie reiche Beute durch Mitnahme ber verschiedensten Warenprodukte im Werte von über 200 Blotn machten. Die Polizei aus Pelplin konnte aber bald die Täter in Lipinken, Kreis Stargard, ermitteln. - Ferner erbrachen Schweinediebe bei dem in RI. Schlang a. B. anfäffigen Bauern Jasbaemfti die gut geficherte Eingangstür jum Stall, wo fie ein faft 3 Bentner ichweres Schwein schlachteten.

de Anigeklärter Diebstahl. Dem Haufierer A. Wojtas aus Milemfen, Kreis Zywiec, wurde vor wenigen Tagen non einem Dirschauer Sändler ein Stüd Anzugstoff im Werte von 25 Zioty gestohlen. Die Polizei führte eine Saussuchung durch und tonnte den Stoff dem Eigentümer Burudgeben. - Den vier Rutichpferden bes Gutsbefigers Benon Lubinifti aus Felgenan waren die Schwänze abgeichnitten und geftohlen worden. Es gelang bald einen Arbeiter aus Oftrowite als den Tater gu ermitteln.

#### Ein goldenes Jubilaum.

Der von seiner langen Amtstätigkeit in Schwetz noch wohlbefannte Superintendent Morgenroth tonnte am 5. April den 50. Tag feiner Ordination gum geiftlichen Amt feiern. Superintendent Morgenroth lebt feit einigen Jahren im Ruhestand. Außer der Tätigkeit in seiner Gemeinde bat er sich besonders verdient gemacht als Mitarbeiter des Guftan Adolf-Bereins und als Mitglied des Landes= innodalvorstandes.

Br Ans dem Scefreise, 11. April. Da die Dorf-gemeinde Oblusch fich start vergrößert hat, soll in Oblufch eine Kirche gebaut werden und das Dorf eine eigene Pfarrgemeinde erhalten. Die eingereichten Bauplane find in Gbingen bei der letten Situng der Baukommission genehmigt worden. Die Kirche wird danach 42 Meter lang, 16 Meter breit und 13 Meter boch werden.

In Putig murde in der Wohnung der Frau Zelemfta am Martt, als die Dame, um Gintaufe gu machen, fich auf furze Beit entfernt hatte, ein Ginbruch verübt. oder die Diebe stahlen für etwa 500 Bloty Schmudfachen. Die Polizei fahndet nach den Tätern. — Unbefannte Täter versuchten in das Pfarrhaus in Reda einzubrechen. Sie hatten bereits eine Fenftericheibe herausgebrochen, nahmen aber von ihrem Borhaben Abstand, als fie in einem Bimmer Licht erblickten. - In der Rabe von Klein-Rat murde auf einen nach Richtung Dangig fahrenden Berfonengug ein Shuß abgegeben. Die Rugel follug in einen Baggon ein, glüdlichermeife ohne einen Reifenden gu treffen. Polizei ist mit der Ermittlung des Täters beschäftigt.

ch Berent (Kościerzyna), 12. April. Begen instematiicher Diebftähle von Burftwaren und Schmalz im Werte von 2000 Bloty jum Schaden des Fleischermeifters Rantomfti in Berent murbe beffen Lehrling Jan Gonc aus Pradgonta gu feche Monats Gefängnis verurteilt. Seine Behler, ein Schlachthausarbeiter 3. und deffen Frau erhielten gehn baw. feche Monate Gefängnis. In Berbindung damit erhielt der Barter der ftadtifchen Urreftzellen wegen Borichubleistung gur Berständigung des verhafteten Diebes mit dem Sehler acht Monate Gefängnis. sz Briefen (Babrzeźno), 11. April. Im hiefigen Standes-

omt gelangten im Monat Märs jur Anmelbung und Registrierung die ehelichen Geburten von 13 Mädchen und 9 Knaben. Die Zahl der Todesfälle betrug 14 (5 weibliche und 9 männliche Personen, darunter 7 Erwachsene von über 50 Jahren und 4 Kinder im 1. Lebensjahr). Im gleichen Beitraum wurden 3 Cheichließungen vollzogen.

rs Czerif, 11. April. Begen gahlreicher Gahr= raddiebstähle hatten fich zwei Briider Offomfti und ein J. Bestfa gu verantworten. A. Disomifi erhielt 8 Dionate Gefängnis, fein Bruder J. 4 Bochen Saft. B. erhielt 8 Monate Gefängnis mit zweijährigem Strafaufichub.

Br Renftadt (Beiherowo), 11. April. Gin Dienst= mädchen aus Kamlan wurde wegen fahrläffiger Tötung eines unehelich geborenen Rindes zu acht Monaten Gefängnis verurteilt. - Ein Fleischer Schmidt hatte in betrunfenem Zuftand ben Frang Gafcta auf der Strage angerem pelt und beläftigt. Letterer ergriff einen berben Anuppel und verprügelte den Betrunkenen gang unbarmbergig, mobei er ihm mehrere Mal über den Ropf ichlug, fo daß Sch. in bedenklichem Buftande gum Argt geschafft werden mußte. Gascta hatte sich jest vor dem Landgericht zu verantworten. Da nach Aussage des Arztes die Kopfmunden fehr gefährlich gewesen waren, wurde der Angeklagte zu sechs Monaten Arreft, mit einer Bemährungsfrift von zwei Jahren

sz Schönjee (Kowalewo), 11. April. Im hiefigen Standes= amt gelangten in der Zeit vom 1. bis 31. Marg die ehelichen Geburten von 2 Anaben und 5 Mädchen gur Registrierung. Die Zahl der Todesfälle betrug 3 (2 männliche über 50 Jahre und eine weibliche von 27 Jahren). Im gleichen Zeitraum wurden 2 Eheschließungen vollzogen.

In der letten Boche wurden 2 Fälle von Diphtherie und ein Fall von Scharlach gemeldet.

rs Enchel (Tuchola), 11. April. Dem Gemeindeporsteher in Trutnowo, Kreis Tuchel, murden am hellen Tage aus der Wohnung 255 Bloty gestohlen. Die Polizei hat die Täter bereits ermittelt.

\* Bempelburg (Sepolno), 12. April. Durch die Unachtsamkeit eines Rutschers fuhr ein Bagen mit Rartoffeln, der mit vier Pferden bespannt war, in das Schaufenfter bes Raufmanns Rabat. Die Schaufensterscheibe, die nicht versichert war, wurde zertrümmert.

Bei Darmverstopfung, regelwidrigen Gärungsvorgängen im Diddarm, Magenschmerzen und Magenbruck befreit das natürliche "Franz-Fosesterwasser, den Nahrungskanal rasch von den angesammelten Stoffwechselsschladen und fördert sicher den weiteren Verdanungsvorgang. Arzilich bestens empsohlen.

munistische Leitung die Parole aus, die Propaganda unter

neuen, legalen Dedmänteln durchauführen und entweder

neue "wirtschaftliche" ober "tulturell-bilbende" Organi-

#### Die tommuniftische Wühlarbeit im polnischen Jorf.

Muffchluftreiche Angaben des "Internationalen Agrarinftituts" in Mtostau

Die Rot des polnifchen Bauern, die befonders in den Ditgebieten groß ift, hat die Rechtstreise icon oft dagu veranlaßt, auf die Gefahren hingumeifen, die durch die kommunistische Propaganda entfteben. Die Behörben geben gwar mit aller Scharfe gegen jede kommunistische Regung vor, doch ift es unmöglich, den meitverzweigten illegalen fommuniftischen Organisationen so auf die Spur zu kommen, daß eine vollkommene Ausrottung ermöglicht werden fonnte. Mit aller Deutlichkeit weift das jest wieder die rechtsradifale polnische Presse nach (u. a. der "Barfgawfti Dziennif Narodowy" vom 4. April 1937), in dem fie auf die Schrift des tommunifti= fcen Funktionars Lenfti hinweift, die vom "Internationalen Agrarinftitut" in Mostau berausgegeben wurde und genaue Angaben über die Organifation, Berbreitung und Erfolge der fommuniftifchen Bropaganda im polnischen Dorf bringt.

Bunadit wird in Lenffis Schrift über die grundfabliche Taftif ber Remintern bei der Agitation unter den polnifchen Bauern gefprochen. Bahrend man fruber nur Einzelaftionen unternahm, fei man feit bem Jahre 1982 dagu übergegangen, die Aftionen gu erweitern und Daffenbewegungen gu infgenieren, von denen gange Kreife und Bojewobichaften erfaßt worden feien. Man habe die Rot und die damit gufammenhangenden Anseinanderfehungen zwifchen den Bauern und den Behörden ausgenutt, um die Bauernunruhen als "Teil der fogialiftifchen Revolution" in Polen zu organisieren.

Beiter wird in dem Bericht Lenffis über die Leiter diefer fommuniftifden Propaganda und ihre Urbeit gefprachen. Es heißt dort u. a.: "Den deutlichften Ausdruck gewann die revolutionare Bauernbewegung im Jahre 1983 durch den hiftorischen Bauernaufftand in Mittelgaligien . wobei die Kommunisten die Rolle der politi= den Rommiffare gespielt haben . . . An der Spite (der einzelnen Abteilungen) standen zwei Unteroffiziere, die die Taktik kannten. Bir Kommunisten gingen mit, um burch unferen politischen Rat gu bienen."

Benifi bruitet fich mit der kommuniftischen Bühlarbeit, indem er erflärt, daß im Januar 1934 nicht weniger als 130 Dorfer von Bauernftreifs erfaßt worden feien, die einen ungewöhnlich icharfen Charafter gehabt hatten. Vorbereitet und geleitet habe dieje Bauernftreits ausichließlich die "Rommuniftische Bartei der Beftufraine". Im Jahre 1934 erlebte die kommunistische Tätigkeit einen Rückschlag und zwar, — wie Lenfti schreibt — infolge der Tätigkeit nationalpolnischer Organisationen.

Daß der Kommunismus nicht nur unter der Masse wühlt, fondern auch verfucht, in die Bertretungen ber Gemeinden einzudringen, beweift der Rampf, den die illegale "Kommunistische Partei Polens" im Jahre 1932 gegen die Annahme des Gemeinde-Baushalts geführt bat. Affion habe dur Folge gehabt, daß viergig Gemeinden mit 500 Dörfern und 20 000 Bauern gegen ben Saushalt

In dem Bericht flagt dann Lenffi darüber, daß das Ret der Bauernfomitees noch fehr unvollfommen fei und die Arbeit der Kommuniften dadurch erschwert werde. Rach der Aufstellung über die Mitgliederbewegung der fommunistischen Arbeit im polnischen Dorf werden folgende Mitglieder-Bahlen angeführt: 1927 —6900; 1930 — 6600; 1931 — 11600; 1932 — 15000; 1933 — 17800; 1934 — 17 200. Die Busammensehung ber "Rommunistischen Bartei Polens" nach den Bevölferungsichichten fieht auf Grund der Beröffentlichung Lenftis folgendermaßen aus:

1934 14 Pros. 17 Pros. Kabrifarbeiter 25 31 Arbeiter der Kleinunternehmen 15 18 Arbeitslofe Landarbeiter 19 37 Bauern Militärorganisation und Funktio-

näre des Parteiapparats Die "RPP" unterhält zwei illegale Zeitschriften Gromada" und "Robotnik Rolny", die für das polnische

Dorf bestimmt find. Mis in den Jahren 1930 bis 1932 eine Reihe von Bauernorganisationen aufgelöft wurde, gab die fomfationen, besonders unter ben Aleinbauern, gu gründen.

## Rundschau des Staatsbürgers.

Steuerzahlung in Wertpapieren.

Im "Deiennik Ustam" Mr. 27 vom 8. d. M. ist eine Berordnung des Finaneministers über Zahlung von Steuerforderungen in Bertpapteren erschienen. Auf Grund dieser Berordnung können die Grundsteuer, die Jmmobiliensteuer, die Gewerbesteuer, die Einkommensteuer, die Bermögenösteuer, die außerordenkliche Bermögensabgabe, die Korstellagene und die durch die Singungehörden abgabe, die Forstabgabe und die durch die Finangbehörden verhängten Geldstrafen megen Berletzung der auf Grund der Steuerordnung ergangenen Bestimmungen samt den staatlichen Buschlägen und den Berzugszinsen gezahlt werden:

a) In voller Höße die vor dem 1. Januar 1933 enistandenen Müchstände und zu den Teilen, die an den Staatssichatz abzusiühren sind, die Rücktände, welche in der Zeit vom 1. Januar 1933 bis zum 31. März 1934 entstanden waren:

1. durch die Prozentige staatliche Landschaftsrenie I. und II. Serie, 2. mit Zloty der 41/sprozentigen Pfandbriese der Staatslichen Agrarbank oder den Deposit-Bescheinigungen der Staatslichen Agrarbank, die anstelle dieser Pfandbriese ausgegeben werden, 3. mit Schuldssichen des Staatsschaftsche die Art. 2 der Verosdnung des Staatsschaftsche vom 30. April 1927 (Dz. Ust. Ar. 42, Pos. 874) ausgestellt wurden;

b) In den Teilen, die an den Staatsichat abguführen find, die Beträge, die vor dem 1. April 1984 entftanden waren:

1. mit der öprozentigen Konvertierungsanleihe vom Jahre 1924, 2. mit der öprozentigen Eisenbahn-Konvertierungsanleihe vom Jahre 1926, 3. der dritten der Sprozentigen Juvestierungs-Brämienanleihen, 4. der sprozentigen Innen-Anleihe (sprozentige Mationalanleihe), 5. der 4prozentigen Konsolidierungsanleihe.

Die Rudftande in ber Erbichafts und Beichent-fteuer jamt dem Staatsquichlag und den Bergugsginfen fonnen gezahlt werden:

Die Rückftände in der Erbschafts und Geschler werden:

a) soweit sie vor dem E. April 1984 entstanden sind 1. mit der sprozentigen kaatlichen Landschaftsrente I. und II. Serie, 2. mit Roth er 44/sprozentigen Plandbriefe der Staatlichen Agtarbant, 3. den Schuldscheinen des Staatspräsidenten vom 30. April 1927 (D. 11ft. Rr. 42, Pol. 374) ausgestellt wurden, 4. mit der Horzentigen Konvertierungsanleiche vom Jahre 1924, 5. mit der Aprozentigen Konsoliderungsanleiche;
b) die nach dem II. März 1934 entstandenen Rückstände mit der Aprozentigen Konsolidierungsanleiche;
b) die nach dem II. März 1934 entstandenen Rückstände mit der Aprozentigen Konsolidierungsanleiche; jedoch nicht mehr als 2500 kloty sit die Seienersporteungen des einzelnen Seuerzaglers;
c) ohne Rücksich auf die Zeit der Entstehung der Forderung in der her gerögentigen Innenanleihe sprozentigen Ausgaliers won Dbitgationen der Installen Konsolidierungsanleiche, jedoch nicht mehr als Zuckschaften der I. und II. Serie, die nachweisen, das sie oder hie Erber für der Schrößedigung für zwangsweise von ihnen gefausse Ammobilien oder auch als Jahlung ihrer Hordenungen erhalten haben, können mit diesen Dbitgationen die Steuterrücksände kam den Staatspulchfägen und Berzugszinsen, die nach dem II. März 1934 entstanden waren, die Jahlung ihrer Hordenung en halt die en Staatspulchfägen kantlichen Landschaften kantlichen Landschaften der Kantlichen Landschaften der Kantlichen Landschaften der Kantlichen Landschaften und Kantlichen Landschaften ernen mit Dbitgationen der Sprozentigen kaatlichen Landschaften Et und II. Serie in noller Söhe ohne Kinksichen Landschaften Et und II. Serie in noller Sieden Parienten Kantlichen Landschaften ernen Kantlichen Landschaften und Kantlichen Landschaften Ernschlichen Stentenkollung der Ausgabilien gesablt werden. Aus der Kantlichen Kantlichen Stente allen Anpons mit nicht verfallenen Zahlungsterminen versehen find. Die Berordnung ift mit dem 8. April in Rraft getreten.

#### Berlangen Sie überall

auf der Reife, im Hotel, im Restaurant, im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

# Aufbruch der Nanga-Parbat-Expedition 1937.

Rambf um den höchsten Gibsel der Erde.

bentiche Ranga=Parbat= Expedition 1937 ift nach bem Abichluß ihrer umfaffenden Borbereitungen am Conn= tag, dem 11. April, nach bem Diten anfaebrochen.

Unmittelbar vor diesem Aufbruch hatte ein Schriftleiter des "Bölfischen Beobach = ter" eine aufschlußreiche Unterredung mit Dr. Rarl Bien, dem Leiter biefes miffen= icaftlich und bergsteigerisch bedeutungsvollen Borftofes in das unerforschte Reich der höchften Gipfel der Erde. Der Vertreter des "B. B." hat dabei folgende Einzelheiten erfahren:

Die modernen in der Erinnerung der Gegenwart no= tierten deutschen Simalaja-Plane find nicht ohne Tradition. Schon in der Mitte des vorigen Jahrhunderts haben dentide Bergfteiger im Anftrage ber Indifden Regierung einen erften Berfuch gur Bezwingung ber Gipfel ber Welt unternommen, die Gebriider Echlagintweit aus

Der eigentliche deutsche Simalaja-Gedanke ift aber noch nicht gebn Jahre alt. Seit 1929 murden fünf deutsche Stoftrupps ausgerüftet. Die beiden Unternehmungen Bauers in den Jahren 1929/31 am Kantich, die Mertlschen 1932 und 1934 am Ranga-Parbat und die Kundfahrt Bauers im Siffim-Simalaja 1936 bilben ben Grundftod der deutschen Simalaja-Erfahrung und die Tradition aller fommenden Borftöße.

Bisher hat feine der vier großen Simalaja-Expeditionen das Biel jum Rantich im Ranga=Parbat erreicht. Dat jedesmal höhere Gewalt den Menfchen den Weg verfperrt? Behrt fich die Ratur bewußt gegen die

Entweihung ihrer letten Geheimniffe?

Dr. Karl Wien ift nicht romantisch. Er glaubt, daß es bisher Anfangsichwierigkeiten, mangelnde Erfahrung und bosartige Bufalligfeiten gewesen find, die den Bergfteigern das Salt guriefen. In Deutschland hat man überhaupt erft Erpeditionen ausgerüftet, als die Engländer icon mehrere Borftoge auf den Mount Everest unternommen hatten. Gine Frage der alteren Generation: Der tragifche Ansgang der letten Merklichen Ranga-Parbat-Expedition im Jahre 1934 ist noch nicht vergessen. Hat es unter solchen Umständen überhaupt einen Sinn, gegen den mutmaßlichen Erfolg einer Gipfelbesteigung wertvolle Menschenleben zu opfern?

Bir wollen uns diefen Rütlichkeitsftandpunkt nicht gu eigen machen. Wir wollen ihn nur vortragen als die beforgte Abmehr alternder Eltern gegen den gefahrvollen Gipfelfturmertrieb der bergsteigenden Jugend. Bien vertritt überzeugend die Unficht, daß Rüglichkeits= fragen an fampferische Plane und Unternehmungen nicht geftellt werden fonnen: "Die Bergfteiger, die um die boch= ften Gipfel der Erde unter Ginfat des eigenen Lebens tampfen, find letten Endes nur Bollftreder bes menich= lichen Billens, der die Ratur und ihre Ericeinungen bes

herrichen will".

Die Frage, wer an einer Himalaja-Expedition teil= nehmen tonne und muffe, bat icon manchen berufenen und unbernsenen Kopf zerbrochen. Der Berantwortliche wird die beste Antwort darauf geben können. Sie lauter: "Simalaja-Ganger muffen querft und vor allem gute

Bergfteiger fein, d. h. über eine große und verwertbare Erfahrung verfügen. Darüber hinaus find gemiffe Charaftereigenschaften erforderlich, die den Mann fich vollständig in die Gemeinschaft ber Expedition ein= fügen laffen, unter Burudfetung jedes perfonlichen Ehr=

Wir wollen dieje kurze Formel auf die Männer der Nanga-Parbat-Expedition anwenden. Beter Müllritter aus Ruhpolding, Adolf Göttner, Dr. Günther Hepp, Martin Pfeffer, alle drei aus München, der Tiroler Bert Fanthaufer und drei Berliner, Dr. Sans Sartmann, Professor E. Troll und Dr. Illrich guft, find die Kameraden und Auserwählten unseres Gesprächs-partners. Müllritter, Dr. Hepp und Dr. Hartmann waren schon am Simalaja, die anderen haben ihre Erfahrung in ben Alpen, im Raufajus, in Gudamerifa und Oftafrifa gesammelt. Als Biffenschaftler und als Bergsteiger ift jeder einzelne auf die Gesamtheit der anderen angewiesen. Die innere Difziplin ift eine Frucht bergsteigerifcher Erlebniffe. Die gemeinsam bestandene Gefahr opfert bas Ginzelintereffe der Gemeinschaft und ihrer Rotwendigkeit.

Dr. Rarl Bien, erfter unter gleichen, ift der Guh= rer dieser acht Männer. Er verwaltet das reichste Erfahrungsgut. Schon 1928 hat er an ber beutsch-ruffischen Bamir = Expedition teilgenommen. 1931 war er mit Baul Bauer am Rantid und brachte die photogrammetri= ichen Aufnahmen der Karte des Zemugletichers und feiner Umgebung mit nach Hause. In den Jahren 1983 und 1981 verbrachte er längere Zeit in den Hochländern des öftlichen Ufrikas. 1936. gehörte er der Sikkim = Expedition an. Als Geograph will er neben dem bergsteigerischen auch einen beachtlichen wiffenschaftlichen Beitrag jum Gelingen

des Unternehmens liefern.

"Ein Simalaja-Unternehmen ift eine Forschungstat erften Ranges. Wir wollen uns fehenden Auges bort oben bewegen und unfere Erfahrungen für die Erforichung bes Simalaja mobilifieren. Davon abgesehen, daß der Simalaja graphologisch ungehener intereffant ift, verlangen auch die Betterverhältniffe unfere volle Aufmerksamkeit. Es gibt bis bente für dieje Gebiete feine meteorologisch genauen Daten. Kartographische Anfzeichnungen treten in Diesem Jahr zurud, weil 1934 die Finfterwaldiche Rarte angefer= tigt und und gur Grundlage für unfere Arbeiten bient. Professor Troll wird fich mit der Pflanzenwelt beschäf=

Es ist selbstverständlich, daß alle bisherigen Simalaja= Berfuche beigetragen haben zu dem Schat verwertbarer Erfahrungen, der als brauchbarstes Anfangskapital die neuen Unternehmen in seinem Sinne finanzieren hilft. Itber den Erfolg, über die Aussichten, über die Hoffnungen foll man vorher nicht zuviel reden. Tropdem fagt Dr. Rarl Bien: "Benn wir nicht felbft an diefen Erfolg glauben,

bann mird unfere Rraft nur eine halbe fein!"

Wir wünschen der deutschen Ranga-Parbat-Expedition 1937 von Herzen Erfolg. Und unfere Gedanken werden die neun Männer begleiten, wenn fie am Conntag in Genua an Bord gehen und am 26. April Bombay er-reichen. Wie der B. B." zum Schluß noch mitteilt, soll in der ersten Junihälfte die Etappenlinie hergestellt sein und Ende Juni der Borstoß zum Gipfel beainnen.

Zahnreinigend Zahnerhaltend Die Zahnpasta!

Tode diefe Raffette mit den Erinnerungen dem Sof= maricall Fürft Liechtenftein an. Diefer wiederum übergab fie vor seinem Tode der Stadtverwaltung seiner Beimatftadt Bern, die früher einmal die Sauptstadt Mährens gewesen ist. Rach dem Bunsch der Kaiserin Elisabeth wird der Abschiedsbrief des Erzherzogs Rudolf im Jahre 1950 verlesen und von der Afademie der Biffenschaften in Bien veröffentlicht werden. Man hatte sich schon, wie der Korrespondent der "Neuen Freien Preffe" berichtet, ber fich nach dem Schloß Kroman begab, um nähere Einzelheiten über die geheimnisvolle Kaffette zu erfahren, wiederholt bemüht, den Inhalt der Raffette jum 3med historischer Studien gu untersuchen; doch dem widersette fich immer wieder die Atademie der Wiffenichaften in Wien und auch Fürst Liechtenftein, der das alleinige, aber durch den letten Willen des verstorbenen Kaiserpaares gebundene Berfügungsrecht über die Kaffette und deren wichtigen Inhalt hat.

#### Abschließende Mitteilungen jum Fall Brüdner.

Bur Aufflärung und abichließenden Bürdigung des gemeldeten Borfalles der Bestrafung eines pensionierten öfterreichischen Beamten wegen der Kranzniederlegung am Grabe der Eltern des Führers, teilt das "Deutsche Nachrichten-Bureau folgendes mit:

"Der am 1. November 1936 stattgehabte Vorfall hatte im Sinblid auf den Umftand, daß es fich um die Berletung der Gefühle des deutschen Staatsoberhauptes handelt, bereits seit dem 22. Dezember mehrere Borftellungen des dentichen Botschafters und eine perfonliche Rudfprache des Reichs= außenminifters mit dem öfterreichischen Staatsfefretar des Außern zur Folge. Daraufhin hatte die Ofterreichische Regierung am 22. Mars die Aufhebung der Geldftrafe für die Cheleute Briidner verfügt und ferner eine Regelung der Penfionsfrage in Ausficht geftellt. Dieje Magnahmen waren bei Abfaffung der geftrigen Melbung nicht

Die Ofterreichische Regierung hat geltend gemacht, daß ber gur Strafe führende politisch-demonstrative Charafter der Krangniederlegung ausschließlich in dem Umftand erblidt worden war, daß der wegen nationalfogiafiftifcher Betätigung bereits vorbestrafte Brudner die Bidmung der Krangichleife mit der Unterschrift "Gemeinde Morge" verseben hatte. Hierzu sei er nicht besugt gewesen. Des weiteren hat die Ofterreichische Regierung jum Ausbruck gebracht, daß es ihr völlig fern läge, Gefühle der Bietat gu verleten, und daß es jedermann gestattet sei, das Grab der Eltern des Buhrers gu befuchen und gu ichmuden, fofern Samit feine politifchen Demonstrationen verbunden

Muf Grund diefer Aufklärung freuen wir uns, in der Lage su fein, die icharfen Borwurfe, die mir gestern aus verlettem Bietätsgefühl und in Anbetracht der folange hingezogenen Berhandlungen gegen öfterreichische Amisstellen richteten, als erledigt ansehen zu können." Der österreichische Bundes-Pressedienst veröffentlicht

über diefen Borfall ebenfalls eine Erflärung, die nach Form und Inhalt allerdings mit den von der Ofterreichischen Regierung abgegebenen Erflärungen nicht gu verein-

# Neue Ausgrabungen in Olympia eröffnet.

Das Deutsche Nachrichtenbureau meldet aus DInm=

Reichsminifter Rn ft hat am Connabend vormittag im Auftrag bes Gubrers die neuen dentiden Ausgrabungen in Elympia durch den erften Sadenichlag eröffnet.

Unter grünen Pinien begrüßten sich die beiden alten Beteranen der erften deutschen Grabungen im Jahre 1875; Projeffor Dörpfeld und - in griechischer Nationalflei= dung — der jeht 90 Jahre alte Angelis Kosmopulos, der damals als Aufseher tätig gewesen war. Als erster Redner sprach der Leiter des Deutschen Archävlogischen Instituts in Athen, Landesfreisleiter Dr. Wrede. Er verwies auf die Anklindigung der neuen deutschen Ausgrabungen in Olympia durch den Guhrer am 1. August 1986, Im Ramen aller jesigen und fünftigen Mitarbeiter an den Ausgrabungen versprach Dr. Wrede, jaubere deutsche Arbeit au leisten.

Zweck der neuen Ausgrabungen fei, das gange Gebiet der Altis, das Gymnafium und das Stadion freizulegen, bamit die ewigen Symbole des olympischen Gedanfens vieder im Licht der Sonne liegen und — wie es der Wunsch des Führers war - die Erinnerung an die Olympischen Spiele in Berlin 1936 für alle Zeiten mach halten.

Darauf nahm der griechijche Kultusminifter Georgafopolus

das Wort, der u. a. folgendes ausführte: "Wir ichlagen beute ein neues Blatt der olympischen Geschichte auf. Muf dem erften Blatt werden für immet die Ramen bes Führers des deutschen Bolkes, Adolf Hitler, des Reichs= ministers Anst und des Leiters des Deutschen Archäologi= ichen Instituts in Athen, Dr. Brede, stehen. Der Guhrer und Reichskangler gewährte den beutschen Archaplogen die Mittel gur Fortsetzung der Ausgrabungen. Außer den berühmten Ausgrabungen in Olympia fann Deutschland auf ein anderes unvergleichliches Werf hinweisen, nämlich auf die Durdführung der 11. Dlympischen Spiele in Berlin. Riemals wurden feit ihrem Wiederaufleben die Spiele in folder Burde begangen wie in der Saupt= itadt des Deutschen Reiches, wo die große Gloce des Stadions mit ihrem ehernen Rlang die Jugend der Welt Berdankt man den deutschen Archäologen die Biederentdedung der heiligen olympischen Stätte, fo gebührt dem gesamten deutschen Bolt und feiner Rultur der Ruhm der Biederbelebung des olympischen Geistes. Das ariecische Bolf bewundert den Beitrag, den Deutschland der olympischen Ibee leiftete und fühlt fich au tiefem Dant ver-

Ich bitte den Herrn Reichsminister, dem Fishrer des beutichen Bolfes biefen Dant gu übermitteln, und bitte ibn du glauben, daß das beginnende Werk unfterblich ift. Es wird den ihm gebührenden Plat in der Kulturgeschichte einnehmen."

Reichserziehungsminister Rust

nahm hierauf das Wort zu feiner Beiherede. "Als im vergangenen Jahr die Olympische Flamme", jo erklärte er, "über die Ländergrenze hinweg ihren Weg nach dem Berliner Olympia-Stadion nahm, murde flar, daß die Jugend der Welt jum Ursprung der olympischen Idee gurückgefun= den hatte. Der Führer gelobte, das Werk deutscher Forfcung als Zeichen des Sieges der olnmpischen Idee wieder= aufzunehmen. Ich bin gefommen, um diefes Berfprechen

hierauf tat der Reichserziehungsminifter Ruft den ersten Hadenschlag zu Ehren der ersten Kämpfe bes alten Olympia, den 3 meiten zu Ehren der Baumeifter und Künstler, die die unter der Erde schlummernden Bauten und Kunftwerke Olympias geschaffen haben, den britten zu Ehren des olympischen Geistes, dem heute schon die beste Jugend der gangen Welt verbunden ift. Reichs= minifter Ruft fchloß diefen symbolischen Alt mit dem Ruf:

#### Rust — Chrenbürger von Olympia.

Bei einem geselligen Beisammenfein, das alle Fest= teilnehmer als Gäste des griechischen Kultusministers Georgafopulos am Sonnabend abend vereinigte, verfündete der Kultusminister die Ernennung des Reichs= m u u aum e Gleichzeitig fprach er die Hoffnung aus, daß Reichsminister Rust fich recht oft in Olympia von den Fortschritten der Grabungen überzeugen möge. Reichsminifter Ruft antwortete tief bewegt, er hoffe, oft nach Griechenhand wieder-Butehren, mo er fich feit feiner Jugend heimisch fühle und wo er und seine Begleitung fo überaus herzlich begrüßt worden feien.

#### Das Rätsel von Manerling wird erft im Jahre 1950 gelöft werden.

Die gebeimnisvolle Tragodie, die fich in Magerlina abgespielt hat und deren Helden der öfterreichische Thronfolger Andolf und die junge Baronesse Maria Beczera waren, foll ihre endgültige Lösung im Jahre 1950 finden. Erst nach 18 Jahren wird die ganze Belt den wirklichen Ber lauf der Tragodie erfahren, die bereits den Stoff zu zahlreichen Erzählungen, Gedichten und Filmwerken geliefert bat. Die Stadtverwaltung von Mährisch-Bern hat die Mitalieder des Haufes Habsburg, die fich augenblicklich in Wien aufhalten, davon benachrichtigt, daß sie im Besitz einer Kassette ist, die einige Erinnerungen der Raiferin Elisabeth von Ofterreich enthält. Es stellt fich beraus, daß die Kaiferin sorgfam das Schreiben des Ergherzogs Rudolf aufbewahrt hat. in dem die Tragödie beschrieben wird, die sich in Mayerling abgespielt hat. Der Wunsch der später ermordeten Kaiserin war es, daß vor dem Jahre 1950 niemand die Wahrheit über den Tod ihres geliebten Sohnes erfahre. Die Kaiserin war der Meinung, daß dann keine Mitglieder des Hauses Habsburg mehr am Leben sein werden, die jener tragischen Augenblicke gedenken.

Niemand außer der Raiserin Elisabeth und dem Raiser Franz Joseph hat den Abichiedsbrief des Erzberzogs Rudolf gelesen. Nach ihrem Ableben trug der Raiser dem letten Willen seiner unglücklichen Gattin Rechnung und vertraute vor seinem

## 15 Schwerberbrecher ansgebrochen.

Ans bem Gefängnis in Jadfonville in Amerita find 15 Straflinge ansgebrochen. Gie alle find Reger, und unter ihnen befinden fich drei Morder und zwei Totichlager. Ane anderen find ebenfalls gu lebenslänglichem Buchthans ver= nrteilte Berbrecher. 2500 bewaffnete Männer haben bie Berfolgung ber Ansgebrochenen aufgenommen.

Die Berbrecher murden angeführt von zwei Mörbern, die ihnen den Weg aus dem Gefängnis zeigten. Alle Ausbrecher tragen nur Unterfleider. Sie waren untergebracht in einer provisorischen Barade, mahrend man mit dem Bau eines großen neuen Glügels für das Gefängnis beschäftigt war. Die Flucht der 15 Berbrecher wurde gedeckt durch 50 andere Gefängnisinfaffen, die die Auffeber an der Berfolgung hinderten. Der Ansbruch erfolgte während der Racht, und von den Türen des Gefängnisses wurden verschin Schuß traf jedoch. Die gesamte Bevölkerung des Begirts ift aufgefordert worden, an der Jagd auf die Ber= brecher teilzunehmen und an fie ift die Beifung ergangen, jeden, der ihnen in den Weg fommt, niederzuschießen.

Rach den letten Meldungen murden zwei von den Geflobenen wieder eingefangen. Gie erklärten, daß es für fie unmöglich gewesen ware, weiterzufommen, weil fie feine

#### Der "Czenstochaner Landru" vor Gericht.

Das Gericht in Czenftochau verurteilte ben 35jährigen Landwirt Anton Gap, welcher der "Czenstochauer Landru genannt wird, jum Tode. Gap, der in dem Dörichen Buggi eine kleine Butte bewohnt, hat den Bauern Jachinezuk ohne Grund mit der Urt ermordet. Die Leiche vergrub er auf dem Gelde, wobei ihm feine 13jährige Tochter helfen mußte. Im Laufe ber Untersuchung ftellte die Polizei fest, daß Gap noch eine Reihe weiterer Morde auf dem Gemiffen hat. Co batte er feine Geliebte Belene Bluta und beren zweijähriges Kind ermordet. Gap foll noch eine Reihe weiterer Mordtaten auf dem Gewissen haben, da er vielfach Frauen, Die in Die Stadt auf Arbeitssuche gingen, in feine Butte lockte. Tatfächlich find in der Umgebung mehrere Frauen fpurlos verschwunden, doch war es nicht möglich, Gap die Morde nachzuweifen. Rach mehrstündiger Berhandlung, die jum Teil unter Ausschluß der Offentlichfeit stattfand, murde Gap einmal gu lebenslänglichem Zuchthaus, zweimal gum Tode, fowie gu brei Jahren Gefängnis verurteilt. Der Berteidiger hat gegen das Urteil Bernfung angemeldet.

# Birtschaftliche Rundschau.

#### Sowjetrußlands Außenhandel in den erften zwei Monaten 1937.

Bunahme bes Augenhandelsvolumens. - Baffive Sandelsbilang.

D. E. Mostan, 8. April (Oft-Expres).

Aus dem foeben veröffentlichten Ausweis der Sauptzoll= Aus dem soeben veröffentlichten Ausweis der Hauptzollverwaltung des Außenhandelskommissariats der Sowjetunion über den Außenhandel im Februar d. J. geht hervor, daß sich das Außenhandelsvolumen im Berichtsmonat mit 152,84 Mill. neue Goldrubel (1 neuer Goldrubel = 0,48 MM) nur um 4,39 Moll. höher stellte als im Februar 1936 (148,45 Mill.). Dabei war die Sowjeteinsuhr im Februar d. J. mit 65,09 Mill. um 6,71 Mill. geringer als im entsprechenden Monat des Borjahres (71,80 Mill.), während sich die Sowjeteinsuhr mit 87,75 Mill. um 11,10 Mill. höher stellte als im Februar 1936 (76,65 Mill.). Im Jusammen-hang damit war die Handelsbilanz im Berichtsmonat mit 22,67 Mill. passifiv gegenüber einer Passivität von 4,85 Mill. neue Goldrubel im Februar 1936.

In den ersten zwei Monaten 1937 stellte sich das sowjetrussische Außenhandelsvolumen auf 339,14 Mill. neue Goldrubel gegenstöber 288,48 Mill. im entsprechenden Zeitabschnitt des Borjahres, was eine Zunahme um 50,66 Mill. oder 17 Prozent ergibt. Eine Steigerung weisen sowost die Sowjetaussuhr als auch die Sowjeteinschr auf. Die Sowjetaussuhr fellte sich in den ersten zwei Monaten 1937 auf 145,48 Mill. neue Goldrubel gegenstöber 134,41 Mill. im entsprechenden Zeitabschnitt des Vorjahres, ist sowit um 11,07 Mill. oder 8,2 Prozent gestiegen. Die Sowjeteinsuhr stellte sich auf 193,66 Mill. gegenüber 154,07 Mill., was eine Zunahme um 39,59 Mill. oder 25,6 Prozent bedeutet. Die Handelsbilanz der Sowjetunion stellte sich in der Verichtszeit mit 48,19 Mill. neue Goldrubel passiv gegenüber einer Passivität von 19,66 Mill. neue Goldrubel im Januar/Februar 1936, hat sich somit bedeutend verschlechtert. verichlechtert.

Die Berteilung der sowjetrussischen Aus- und Einfuhr auf die wichtigsten Länder ergibt folgendes Bild (in Mill. neue Goldrubel):

	Ausfuhr Jan./Febr.		Ginfuhr Jan./Febr.		Gesamt= umsatz Fan./Febr.	
	1937	1936	1937	1936	1937	1936
England	30,54	25,91	32,22	11,52	62,76	37,43
Deutschland	9,43	7,30	45,08	17,16	54,51	24,46
nea	13,94	11,13	22,05	36.16	35,99	47,29
Fran	10,30	13,37	16,63	16,85	26,93	30,22
Spanien	15,59	0,61	5,82	0,18	21,41	0,79
Belgien=Luxemburg	10,91	11,96	7,96	5,41	18,87	17,37
Holland	2,74	3,65	10,50	6,95	13,24	10,60
Titrtei	5,66	1,76	6,63	2,72	12,29	4.48
Frankreich	9,04	8,88	2,17	9,32	11,21	18,20
Napan	3,01	1,93	7,18	7,35	10,19	9,28
China	4,05	4,07	4,61	4,63	8,66	8,70

Die ersichtlich, stand in der Berichtszeit in der Sowjeteinfuhr Deutschland mit 45,1 Mill. nene Goldrubel an erster Stelle, während in der gleichen Zeit des Borjahres dieser Play von den Bereinigten Staaten eingenommen wurde. Die Sowjeteinfuhr aus Deutschland ist im Ergednis der Bestellungen auf Grund des 200 Mill.-Mark-Aredits um 24,9 Mill. gestiegen, während die Sinsuhr aus USU, die in diesem Jahre den dritten Play einnehmen, um 14,1 Mill. auf 22 Mill. gesunken ist. Den zweiten Play nimmt England ein, wobei die Sowjeteinsuhr von dort im Jusammendang mit den Bestellung auf Grund des 10 Mill.-Psund-Aredits um 20,7 Mill. auf 32,2 Mill. neue Goldrubel gestiegen ist. Bon der iowjetrusssischen Sesamteinsuhr im Januar/Fedruar 1937 entstelle auf Lieserungen im Admen der Areditabkommen mit Deutschland, England und der Tschechpslowasei sowie auf Grund des sowjetrussischen Bertrages über den Berkauf der Ostchinesischen Bahn 38,4 Mill. neue Goldrubel. Bahn 38,4 Mill. neue Goldrubel

Unter den Abnehmern von Sowjetwaren stand England mit 30,54 Mill. in der Berichtszeit nach wie vor an erster Stelle und zwar ist die Sowjetausfuhr nach England um 4,6 Mill. gestiegen. An zweiter Stelle steht Spanien was mit den großen Küstungsund Lebensmittellieserungen nach Not-Spanien zusammenhängt. An dritter Stelle kommen die Vereinigten Staaten mit 13,9 Mill., während Deutschland mit 9,4 Mill. erst den sechsten Platz einnimmt.

#### Die Sowjetbestellungen im Rahmen des fowjetruffifch tichechoflowatifchen Rredit= und Lieferabtommens.

In den nächsten Monaten wird die Lieferung von Waren nach der Sowjetunion, die sowjetusssischerseits in der Tschechossowatei im Rahmen des Kredit= und Lieferabkommens vom 8. Juni 1985 bestellt worden sind, dum Abschlüß gelangen. Im Rahmen dieses Absommen, in welchem die Tschechossowatei Sowjetrußland einen Kredit von 250 Mill. Tschechenkronen einräumte, wurden von den sowjetrusssischen Fichen deskvereinigungen Bestellungen bei etwa 40 tschechossowatssischen Firmen vergeben.

Die sowjetrussische Einfuhrvereinigung "Ssolusmetimport" (Metalleinfuhr) hat in der Tickechossowafei Bestellungen auf Kesselrohre, hochwertige Stähle, Balzeisen, Radsätz und Metall für den Kesselsan vergeben. Die Einfuhrvereinigung "Maschinoimport" hat den Stoda-Berfen und der Ersten Brünner Maschinospharif Bestellungen auf verschiedene Turbinen mit einer Leistungsfähigkert von 1000—6000 kw, Kadel, Lokomobilen, Kompressoren, Generatoren, Bressen, Pumpen und andere Ankrüstungen erteilt. Die Sinsipre-vereinigung "Stankoimport" vergab bei mehreren tschedischen Firmen Aufträge auf Fräsmaschinen, Schleifbänke, Drehbänke und andere Werkzeugmaschinen, die Vereinigung "Rasnoexport" — Be-stellungen auf Chromleder, Sohlenleder und Rohleder.

Im Ergebnis der vollständigen und vorzeitigen Ausnuhung des 250 Millionen Tschechenkronen-Aredits ift die Aussuhung des 250 Millionen Tschechenkronen-Aredits ift die Aussuhung des 250 Millionen Tschechenkronen Gebeutend gestiegen. Nach Angaben der tschechoslowakischen Zollstatistif erreichte sie im Jahre 1936 180 Millionen Tschechenkronen gegenüber 104 Millionen im Jahre 1935 und nur 32 Millionen im Jahre 1932. Bei einigen Barengruppen ging mehr als die Hälfte der Gesamtaussuhr der Ischechoslowakei nach Sowjetrußland. Dies bezieht sich insbesonder auf Berkzeugmaschinen (56 Prozent) der tschechischen Werkzeugmaschienaussuhr, Pumpen und Kompressoren (63 Prozent) usw.

#### Bau neuer Zementfabrifen in Comjetrufland.

Bei Moskan, Teningrad, Brjansk und im Nordaukasus werden gegenwärtig 4 neue Zementsabriken mit einer Gesamtkapazität von rund 6 Mill. Faß Zement jährlich gebaut, die im Lause d. J. in Betrieb genommen werden sollen. Außerdem wird in diesem Frühjahr der Ban von weiteren 3 Zementsabriken in Ostsibirien, Westsibirien und Tadhikstam mit einer Gesamtkapazität von 2,42 Mill. Faß Zement jährlich in Angriff genommen.

#### Firmennachrichten.

ef Briefen (Wabrzeino). Zwangsversteigerung des in Briefen, ul. Pieractiego 22, belegenen und im Grundbuch unter Briefen, Band 26a, Blatt 618, auf den Namen des Edward Barysteingetragenen Stadtgrundstücks in Größe von 0,06,00 Heftar am 13. Mai d. J., um 11 Uhr vormittags, im hiesigen Burggericht, Jimmer 12. Schähungspreis 11 300 Joty.

v Mewe (Gniew). Zwangsversteigerung des in Gogolewo belegenen und im Grundbuch Gogolewo, Blatt 131, auf den Ramen der Schuldner Rikodem und Marianna Krej eingetragenen Grundstücks am 5. Mai 1937, 10 Uhr, im Burggericht. Schäpungspreis 9017,67 Zloip.

v Dirschau (Tczew). In Sachen des Zahlungsausichubs des Grundbesigers Czestaw Waligora, in Gosti, Termin om M. Foeil 1987, 10 Uhr, im Burggericht, Zimmer 6/7.

## Die Preiskontroll-Kommission

Der zum Preiskommissar ernannte Bizeminister Jastrzebstische Auftragbstischen Auftragen notwendigen Borarbeiten in Angriss genommen. Die konstituierende Sizung der Preiskonntrolle Kommen. Die konstituierende Sizung der Preiskontrolle Kommission hat bereits stattgesunden. Die Kommission besteht aus Vertretern der einzelnen Ministerien. Das Finanzministerium ist durch den Dierektor des allgemeinen Departements, Wartin, das Lande wirtschafts ministerium durch den Dierektor des östenomischen Departements, Von den Dierektor des östenomischen Departements, Von den Dierektor des östenomischen Departements, Von das Kriegsminstster und dan dels ministerium durch den Dierektor des allgemeinen Departements, Dietrich, das Kriegsminststerische Sallgemeinen Departements, Dietrich, das Kriegsminststerium durch den Oberst Filipowstiversteren. Bom Ministerratspräsidium gehört der Kommission der Direktor des Britschaftsbureaus, Von ist den Vister des Financen der Kommission nimmt auch ein Vertreter des Junenministeriums ist vorderhand noch nicht ernannt worden. Vom Ministeriums som vorden. Vom Virestor Klot it zugefeilt. Die Preiskontrollkommission wird ihr besonderes Bureau haben.

preiskontrollkommission wird ihr besonderes Bureau haben.

Als Hauptaufgaben sind der Kommission gestellt: die Beseitigung des Preischaos auf dem inneren Markt, die
Bekämpfung des Anstiegs der Preise, sowie die
Durchsührung von Studien über die Möglichkeiten der Preise
herabsehung den Artifel. In erster Reihe handelt
es sich darum, den "Tenerungswettlaussenen Kreissscheren
ich auf verschiedenen Britschaftsabschnitten durch Bergrößerung der
Spannweiten zwischen den Preisen einzelner Artifel bilden.

Alle Probleme werden vom Standpunkt der industriellen Entwicklung des Landes aus erfaßt werden. Demensprechend werden
die Artifel, deren Preisgestaltung der Prüsung unterliegt, in dzei
Klassen eingeteilt werden und zwar im Hinblick ihrer Bedeutung
sür: 1. die Durchsührung des Investierungspelane Budgets.
Die Preiskontrollkommission wird bestrebt sein, die wirtschaftlichen
Kreise aur Mitarbeit heranzuziehen und zu diesem Zwed wird
Vizeminister Infrzehsst mit den Bertretern der einzelnen Industries und Handelszweige Konferenzen abhatten. Die Komsmission wird — laut Mitteilungen von informierter Seite — ihre Arbeiten in einem sehr beschleun nigten Kresten dur irksiger Apparat von Sachversändigen und exefutiven Krästen zur Bers fügung steht.

Die Beschlüsse der Kommission werden natürzlich nur die Beseutung von direktiven sitz die einzelnen Ministerien kohen werden

Die Befcluffe der Kommiffion werden natürlich nur die Be-Die Beiglinse der Kommission werden naturlig nur die Bebeutung von Direktiven für die einzelnen Ministerien haben und als ein grundlegendes Material dem stellvertretenden Ministerpräsidenten Kwiatkowskie dienen, welcher als Präses des Birtschaftskomitees der Minister und verantworkliche Leiter der Wirtschaftspolitik der Regierung die eventuellen Meinungsperischedenheiten der interessierten Restorben und die Sinzelnarschläse in ein einkeitliches Kanzes zu zugenzung haben Einzelvorschläge in ein einheitliches Ganges einzuordnen haben

wird.
Was die Holdpreise betrifft, hat — wie die heutige Abendspreise mittelt — die Direktion der Staatsforsten bereits eine Reise von Maßnahmen getroffen, die den Zwechdaben, manchen Kategorien der Bevölkerung die Versorgung mit Baus und Brennholz zu erseichtern. Diese Maßnahmen betreffen — wie verlautet — nicht die Preisshöhe, sonern den Zahlungsmodus. Es sollen nämlich den Käusern (sowohl Privatpersonen als auch Selbstverwaltungen, sofern diese letzteren Schulbauten und andere Invektitionen vorsnehmen) länger befristete Kredite gewährt werden.

#### Einschränkung der Ausmahlungsbestimmungen bis zum 31. Juli.

Bir berichteten bereits, daß der Ministerrat eine Berordnung vorbereite, uf Grund welcher der Lage am Getreidemarkt Bolens Rechnung getragen werden soll. Eine solche Berordnung ist nun-

#### und ihr Arbeitspensum.

mehr beschlossen worden. Am 8. 5. M. hat der polnische Innenminister die Berordnung unterzeichnet. Bis auf weiteres dürsen nur noch zwei Gattungen Roggen und Beizenmehl hergestellt werden und zwar Roggenmehl mit 0 bis 70 Prozent, Weizenmehl von 0 bis 65 Prozent. Es sind geringere Gattungen zulässig.

Bie von polnischer Seite barauf hingewiesen wird, hat die Borsicht vor einem eventuellen Getreibemangel eine solche Maßnahme diktiert. Sie wird bis zum 31. Juli d. J. aufrecht erhalten und tritt am 25. April für die Roggen-Ansmahlungsbestimmungen und am 1. Mai für die Weizen-Ansmahlungsbestimmungen in Kraft.

Bic aus Barschau gemeldet wird, ist gleichfalls tr Berband be 3 polnischen Müllergewerbes zu einer Sigung zusammengetreten, in welcher die Standards nen sestgelegt wurden. Für Roggenucht: 1. Gattung 0 bis 70 Prozent, Roggenschrot o bis 95 Prozent. Hür Weizenmehl: 1. Gattung 0 bis 65 Prozent, 2. Gattung 65 bis 70 Prozent, Gattung 2 65 bis 75 Prozent, 3. Gattung 70 bis 75 Prozent, Weizenschrot o bis 95 Prozent.

Der Berband hat ferner beschloffen, was die neuen Roggenmehlsetandards anbelangt, diese schon am 12. April in Kraft treten gu lassen, mößend die Beigenmehl-Standards erst vom 1. Mai ab verpflichten follen.

#### Die polnische Glashüttenindustrie im Jahre 1936-

Die polnischen Glashütten erzeugten im Jahre 1936 79 335 Tonnen Glas und Glaswaren (um 8474 Tonnen mehr als im Jahre 1935) im Werte von 33,8 Millionen Join (+ 2,0 M-Nionen Join). Bon der gefamten erzeugten Menge entsielen auf Taiels glas 25 534 Tonnen im Werte von 8,94 Millionen Join, auf Tichund Galanterieglas 7873 Tonnen im Werte von 7,53 Millionen Join, auf Tichund Galanterieglas 7873 Tonnen im Werte von 7,53 Millionen Join, auf Tichund Galanterieglas 7873 Tonnen im Werte von 7,53 Millionen Join, Die Aussuhr war gering und bezisserie sich auf 528 Tonnen im Werte von 0,88 Millionen Join, Die Aussuhr richtete sich in erster Linie nach England (30 v. S.), Amerifa (20 v. S.) und Palästina (11 v. S.). Im Jahre 1936 hat Polen aus dem Ausland 1903 Tonnen Glas im Werte von 3,14 Millionen John eingeführt. Die Einsuhr umfaßt ausschließlich hochwertiges Glas, 8-2 vorwiegend aus Belgien und b.1 Tschechoslowakei bezogen wurde.

#### Der polnische Rohlenabsag im März.

Der Absats von Kohle auf dem Binnenmarkt ist im Monat März ungefähr in derselben Höhe geblieben wie im Monat Februar. Der etwas kleinere Bedarf an Heizkohle wurde durch den größeren Absat von Staubkohle ausgeglichen. Auch die Rach-frage nach Koks war recht groß, was mit der anhaltenden niedrigen Temperatur in Ausgumenhang steht Temperatur in Zusammenhang steht.

Die Ausfuhr auf dem Seewege zeigte im März im allgemeinen eine seite Stimmung dank dem beträcklichen Bedarf an Induktretohle, der hier ebenfalls den Kückgang von Heizfohle wettmachte. So ist besonders die Aussuhr nach Frankreich im letzten Monat itark gestiegen. Auf fast allen Märkten ist auch ein Steigen der Preise zu bemerken. Allein in Belgien und Holland ist dies infolge einer starken Konkurrenz nicht möglich gewesen. Die Aussuhr auf dem Zandwege hat sich nur unwesentlich verändert. Bemerkenswert ist einzig und allein der ständige Rückgang der Kohlenaussuhr nach Österreich, der durch die geringeren Einsuhrkontingente der Österreichssischen Regierung bedingt ist.

#### Errichtung einer neuen Papierfabrit in Bolen.

Der Barschauer Konzern Steinhagen beabsichtigt in diesem Jahr in Stryj, in der Bojewobschaft Stanislau, eine neue Kapierssabrik zu errichten. Die Stadigemeinde hat sich bereit erklärt, das erforderliche Gelände zur Verfügung zu stellen.

#### . Geldmartt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Berfügung im "Monitor Politi" für den 12. April auf 5,9244 Bloty festgesett.

Der Binsfat der Bant Bolffi beträgt 5%, der Lombard. ias 6%.

**Berlin**, 10. April. Amtl. Devienturie. Rewnort 2,490—2,494, London 12,185—12,215, Solland 136,10—136,38, Norwegen 61,24 bis 61,36, Schweden 62,82—62,94, Belgien 41,96—42,04, Italien 13,09 bis 13,11 Frantreich 11,165—11,185, Schweiz 56,62—56,74, Brag 8,656 bis 8,674, Wien 48,95—49,05, Danzig 47,04—47,14, Warichau—,—

Die Bant Politi sahlt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,25½, 3½, dto.tl.Scheine 5,25½, 3½, Ranada —— 3½, 1 Pfd. Sterling 25,72 3½, 100 Schweizer Frant 119,35 3½, 100 französische Frant 23,56 3½, 100 beutsche Reichsmart in Papier 122,00 3½, in Silber 127,00 3½, in Gold —,— 3½, 100 Danziger Gulben 99,80 3½, 100 tichech. Kronen 15,40 3½, 100 österreich. Schillinge 96,00 3½, bolländischer Gulden 287,30 3½, belgisch Belgas 88,65 3½, ital. Lire 23,50 3½

#### Broduttenmartt.

Amtliche Rotierungen der Bromberger Getreideborie vom 12. April. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggon-

ladungen) für 100 Kilo in 3totn:

Standards: Roggen 688,5 g/l. (117,2 f.h.) zuläffig 3%, Unreinigfeit Weizen 737,5 g/l. (125,2 f. h.) zulässig 3%. Unreinigkeit, Safer 413 g/l. (69 f. h.) zulässig 5% Unreinigkeit, Braugerste ohne Gewicht, Gerste (61-667 g/l. (112-113,1 f-h.) zulässig 1% Unreinigfeit, Gerste 643-649 g/l. Unreiniateit, Gerite 620.5-626.5 g/l. (105,1-106 f. h.) zulässig 3%. Unreinigkeit.

#### Transaftinnanraile.

Roggen	- to	   gelbe Lupinen — to
Roggen	- to	 Beluschken — to —.—
Roggen	- to	 Gerste 661-667 g/l. to
Roggen	- to	 Braugerste — to —.—
Roggentleie	- to	 Speisekart, — to —.—
Stand. Wetzen	- to	 Sonnen-
Safer	- to	 blumentuchen — to —.—

Safer — to —.—	blumentuchen — to —.—
Richt	preise:
Roggen 25.50-25.75	Weizenkleie, mittelg. 16.75-17.25
Standardweizen . 30.75—31.00	Weizenfleie, arob . 17.50—17.75
a) Braugerste 26.00—27.00	Gerstenfleie. 17.25—17.75
d) Einheitsgerste . —.—	Winterraps 58.00—60.00
c) Gerste 661-667 g/l. 24.00-24.50	Rübsen
d) " 643-669 g/l. 23.75-24.00	blauer Mohn 68.00—72.00
e 620,5-626,5 g/l. 23.25—23.50	Senf
Safer	Leinsamen 52.00-55.00
Roggen- Uuszugmehl 0-30%, —.—	Beluschten
Muszugmehl 0-30% —.— Roggenm. 1 0-50% 39.25—39.75	00.00 07.00
1 0-65% 37.50—38.00	00.00 00.00
Roggenm. 1150-65% 30.75-31.50	Bittoriaerbien 22.00—25.00
Roggen-	Folgererbsen . 22.00—24.00
nachmehl 0-95%, 30.50—31.25	blaue Lupinen 13.00—13.75
" "iber 65%	gelbe Lupinen 14.00—14.50
Weiz. Musz. 10 - 20% 50.50 - 52.00	Gelbtlee, enthülst . 60.00—70.00
Weizenm. IA 0-45% 49.50-50.00	Weißtlee, ger 100.00—130.00
" IB 0-55%, 48.75—49.25	
10 0-60°/, 47.75—48.25	Rotflee 97 % ger. 130.00—140.00
" ID 0 - 65 % 47.00—47.50 " II A 20-55 % 42.75—43.75	Speisekartoffeln Bom. 5.50—6.00
IIA20-55% 42.75—43.75 IIB20-65% 42.25—43.25	Speisefartoffeln (Nette) 5.00—5.50 Spiastrot 23.50—24.00
11045-550/ 41 95-49 95	Rartoffelfloden 21.50—22.00
111)45-65% 40 50-41 50	Reinfuchen . 26.00—26.50
" IIE55-60°/, 39.25—40.25	Rapstuchen 19.00—19.50
" IIF55-65% 36.25—36.75	Sonnenblumentuch.
IIG60-65 / 35.25 - 35.75	42-45% 26.00-27.00
Weizenschrot-	Trodenichnikel . 9.00—9.50
nachmehi 0-95%, 38.25-38.75	Roggenstroh. gepr. 3.25-3.50
Roggentleie 16.75—17.00	Negeheu, wie . 5.75—6.25
Weizenfleie, fein : 17.00—17.50	Nezeheu, gepreßt . 6.25—6.75

Allgemeine Tendenz: ruhig. Roggen, Weizen, Gerste, Hafer und Weizenmehl ruhig. Roggenmehl ruhig. Transattionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	141 to		- to	Safer	10 to
Weizen	70 to	Fabrittartoff.	- to	Beluichten	- to
Braugerite	- to	Gaatfartoffeln	- to	Raps	-:0
a) Einheitsgerste	84 to	Rartoffelflod.	- fo	Sonnenblumer	1=
b) Winter= "	to	Mohn	5 to	ferne	-10
c) Sammel	to	Genf	- to	blaue Lupinen	3 0
Roagenmehl	85 to	Gerstentleie	- to	gelbe Lupinen	10 to
Weizenmehl	68 to	Gerabella .	5 to	Rübsen	- 10
Bifioriaerbien	15 to	Leintuchen	- to	Widen	12:0
Erbien	10	Rapstuchen	- to	Gemenge	- to
Weld-Erbsen	- to	Trodenichnikel	-10	Leinsamen	- to
Roggenfleie	90 to	Seu	30 to	Pferdebohnen	to
Weizenfleie	25 to	Roggenstroh	- to	Palmferntuchen	- to
Gesamtang	ebot	796 to.			

Amtliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 9. April. Die Breise verstehen sich für 100 Kilo in Itotn:

H I CO I I	reile:
Beizen 30.75—31.00	gelbe Lupinen 15.00—16 00
Roggen, ges., troden 25.25—25.50	blaue Lupinen 13.75 – 14.75
Braugerste 26.75—27.75	Geradella 26.00—28.00
Berite 700-715 g/l. 25.25-26.00	Weißflee 85.00—125.00
Berite 667-676 g/l. 23.75-24.00	Rotflee 95-97 % ger. 120.00 -130.00
	Rotflee. roh 100.00-110.00
	50000-110.00
	Schwedenflee 150.00—180.00
Roggen-Mussug- mehl 10-30% 37.50—38.00	Gelbilee, enthülst 65.00—75.00
11600/-	Engl. Rangras 60.00 -70.00
Roggenmehl 1	Senf 30.00—32.00
0-50% 37.00—37.50	Viktoriaerbsen 21.50—25.00
0-65 % 35.50 — 36.00	Folgererbsen 22.00—24.00
Roggenmehlil	Rlee, gelb,
50-65% 28.00—28.50	ohne Schalen 65.00—75.00
Weizenmehl	Beluschien 23.00—25.00
1A0-20°/ <sub>0</sub> 50.00—51.00	Sommerwiden 22.00—24.00
A 0-45% 49.00-49.50	Weizenstroh, lose . 2.10—2.35
B0-55% 47.50—48.00	Weizenstroh, gepr. 2.60—2.85
" C0-60°/ <sub>6</sub> 47 00-47.50	Roggenstroh, lose 2.30—2.55
D0-65% 46 00-46 50	Roggenstroh, gepr. 3.05-3.30
" 11 A 20 - 55°/ 44 50 - 45 00	Haferstroh, lose 2.50—2.75
B 20 - 65 % 43 75 - 44.25	Haferstroh, gepreßt 3.00—3.25
D45-65°/ 40.75-41.75	Gerstenstroh, lose 2.20—2.45
F55-65°/ 36.75-37.75	Gerstenstroh. gepr. 2.70-2.95
(760-65%)	Seu, lose 4,95-5,45
III A CE 700/	Seu, gepreßt 5.60—6.10
B 70-75%	Reneheu lose . 6.05—6.55
Roggentleie 16.00—16.50	Negeheu, gepreßt 7.05-7.55
Weizenkleie mittela, 16.00—16.50	Reinfuchen
Beizentleie (grob) 16.75—17.25	Rapstuchen . 19.00—19.25
61 81 81 1	Sonnenblumen.
	tuchen 42—43% , 25.50—26.50
Gesamttendenze abwartend.	Umiake 1148.3 to. dapon 252 to

gaen, 143 o Weizen, 58 to Gerke, 35 to Hafer. Einheitshafer, zur Saat eignend, über Notiz.

Einheitshafer, zur Saat eignend, über Notiz.

Samburg, Cif-Notierungen für Getreide und Aleie vom 7. April. Breise in H. per 100 kg, alles cif Hamburg unverzollt.) Weisen: Manitoba 1 kard Atlantis p. April 6,40 Doll., Manitoba 1 (Schiff) — per April 6,33 Doll., Rosafe 80 kg für 1000 kg (Schiff) —, per April 236/—sh.; Baruso 80 kg (Schiff) —, per April 236/—sh., Bahta 80 kg —; Gerste: Plata 60-61 kg per April 236/—sh., Bahta 80 kg —; Gerste: Plata 60-61 kg per April 163/—sh., 67-68 kg (Schiff) —, per April 163/—sh., 67-68 kg (Schiff) —, per April 163/—sh., 67-68 kg (Schiff) —, per April 166/—sh.; Roggen: Plata 72-73 kg per April 121/—sh.; Hata Clipped 51-52 kg per April 131/—sh., Hater 54-55 kg per April —; Leinsaat: Plata per April 267/—sh., per Mai 267 sh.: Mais: Plata per April 134/6 sh., per Mai 130/6 sh., p. Juni 130/6 sh., p. Juli — sh.; Weizentleie: Pollaros p. April 127/6 sh., Bran p. April 120/—sh.

Biehmartt.

**Biehmartt. Biehmartt.**Die Notierungen jür Hornvieh und Schweine betrug für 100 kg Lebendgewicht loco Warschau in Zioth; lunge, fleischige Ochsen 80—97, junge Mattochien 70—82½, ältere, sette Ochsen 63—69, ält., gefütt. Ochsen — fleischige Rühe 80—93, abgemolsene Kühe sed. Alteres 50—52; junge stellschige Bullen 80—86; fleischige Kälber 85—100, unnge genährte Kälber 50—70; fongrekpolnische Kälber — iunge Schaisböde u. Mutterschafe —,—; Speckschweine von über 180 kg 115—117, von 150—180 kg 110—115, fleischige Schweine über 110 kg **9**5—98, von 80—110 kg 90—95.